



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577  
Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)  
Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002  
E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)  
Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

## **Stagione Sportiva – Sportsaison 2024/2025**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 51**

**del/vom 13/03/2025**

#### **INDICE / INHALT**

<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.</b> .....	<b>2648</b>
COMUNICATO N. 361: MANIFESTAZIONE D'INTERESSE NOMINA COMPONENTE COVISOC.....	2648
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO</b> .....	<b>2649</b>
COMUNICATO N. 344: CORSO ALLENATORI UEFA C A DENNO (TN).....	2649
<b>COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT</b> .....	<b>2650</b>
<b>MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG</b> .....	2650
<b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....	2650
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	2653
<b>COMUNICAZIONI COMITATO BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....	<b>2656</b>
<b>ABROGAZIONE OBBLIGO IMPIEGO GIOVANI IN CAMPO ECCELLENZA E PROMOZIONE</b> .....	2656
<b>AUFHEBUNG VERPFLICHTUNG EINSATZ JUGENDSPIELER OBERLIGA UND LANDESLIGA</b> .....	2656
ORARIO UFFICI COMITATO / ÖFFNUNGSZEITEN BÜRO LANDESKOMITEE .....	2656
<b>MATURITÀ AGONISTICA</b> .....	2657
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER .....	2657
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE .....	2658
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN.....	2658
<b>RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND UNDER 15</b> .....	2659
<b>RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17</b> .....	2660
<b>RAPPRESENTATIVA JUNIORES / AUSWAHLMANNSCHAFT JUNIOREN</b> .....	2661
<b>RAPPRESENTATIVA UNDER 15 FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT U15 DAMEN</b> .....	2662
PREMIO DI TESSERAMENTO E PREMIO DI FORMAZIONE TECNICA.....	2664
TESSERAMENTI NEL SETTORE GIOVANILE – STAGIONE SPORTIVA 2024/2025 .....	2664
SPIELERMELDUNGEN IM JUGENDSEKTOR – SPORTSAISON 2024/2025 .....	2664
REGOLAMENTO FIGC PER LA PREVENZIONE E IL CONTRASTO DI ABUSI, VIOLENZE E DISCRIMINAZIONI SUI TESSERATI – REGOLAMENTO SAFEGUARDING .....	2665
CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI .....	2666
RUBRICA SOCIETÀ' / VERZEICHNIS VEREINE .....	2666
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA.....	2666

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE .....	2667
RECUPERI GARE / NACHTRAGSSPIELE .....	2667
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG .....	2667
<b>COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS .....</b>	<b>2670</b>
AREE DI SVILUPPO TERRITORIALI (AST) .....	2670
ZONALE VERBANDSZENTREN (AST) .....	2670
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – BOLZANO .....	2672
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM – BOZEN .....	2672
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – BOLZANO .....	2676
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM – BOZEN .....	2676
SELEZIONE TERRITORIALE UNDER 15 FEMMINILE - CONVOCAZIONE "DOLOMITI" .....	2678
MODIFICA GIRONE ESORDIENTI MISTI / ÄNDERUNG KREIS C-JUGEND GEMISCHT .....	2679
WORKSHOP SCUOLA CALCIO / FUßBALLSCHULE BOZNER F.C. ....	2680
CATEGORIA U12 FEMMINILE / KATEGORIE U12 MÄDCHEN .....	2681
REGOLAMENTI ESORDIENTI E PULCINI / REGLEMENT C-JUGEND UND D-JUGEND .....	2681
REFERTI ARBITRALI ESORDIENTI E PULCINI / SPIELBERICHTE C- UND D-JUGEND .....	2681
COMUNICATO UFFICIALE / OFFIZIELLES RUNDSCHEIBEN NR. 1.....	2682
COMUNICATO N. 2: GUIDA TORNEI ORGANIZZATI DALLE SOCIETÀ .....	2683
<b>RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN .....</b>	<b>2684</b>
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ .....</b>	<b>2691</b>
TRIBUNALE FEDERALE / VERBANDSGERICHT .....	2699

Legenda Indice / Legende Inhalt:

**in giallo / in gelb:** Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel  
**in rosso / in rot:** nuove Informazioni / neue Informationen

## **COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.**

### **Comunicato n. 361: manifestazione d'interesse nomina Componente COVISOC**

Si pubblica il C.U. N. 189/A della F.I.G.C., inerente la manifestazione di interesse per la nomina quale Componente della Commissione di Vigilanza sulle società di calcio professionistiche (Co.Vi.So.C.).

Il Comunicato della L.N.D. n. 361 del 11/03/2025, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2024-2025/14163-comunicato-ufficiale-n-361-c-u-n-189-a-figc-manifestazione-d-interesse-nomina-componente-covisoc/file>

**Comunicato n. 344: Corso Allenatori UEFA C a Denno (TN)**



**COMUNICATO UFFICIALE N. 344 – 2024/2025**

**Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C (di seguito solo Corso) che si svolgerà a Denno (TN) dal 05/05/2025 al 28/06/2025.**

1. Il Settore Tecnico della FIGC indice il Corso sopra indicato e ne affida l'organizzazione all'AIAC. La qualifica di **Allenatore UEFA C** è disciplinata dall'**art.24 del Regolamento del Settore Tecnico**.
2. Il Corso è riservato ai residenti della regione **Trentino Alto Adige**, in possesso dei seguenti requisiti:
  - a) età minima **18 anni**, compiuti alla data di scadenza della domanda;
  - b) certificazione di **idoneità** alla pratica sportiva **non agonistica**, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con **validità fino al termine del Corso**.
4. Il Corso si svolgerà a **Denno (TN)** e avrà una durata complessiva di **132 ore (28 ore in modalità online e 104 ore in presenza)**, secondo il seguente calendario:
  - dal 05 al 10 maggio;
  - dal 12 al 17 maggio;
  - dal 19 al 24 maggio;
  - dal 26 al 31 maggio;
  - dal 09 al 14 giugno;
  - dal 16 al 21 giugno.Gli esami si terranno dal 25 al 28/06/2025.
9. La domanda di ammissione dovrà essere compilata sul sito [www.mycorsi.it](http://www.mycorsi.it) entro il **15/04/2025**. **Non saranno accettate le domande pervenute oltre il termine di scadenza.** I partecipanti al Corso non potranno frequentare, nello stesso periodo, un altro Corso organizzato dal Settore Tecnico.

Il Comunicato del Settore Tecnico FIGC n. 344 del 05/03/2025, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito [https://www.figc.it/media/261556/cu-344\\_2425.pdf](https://www.figc.it/media/261556/cu-344_2425.pdf)

## COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT

### MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### ECCELLENZA / OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
8R	MAIA ALTA	COMANO TERME FIAVE'		16/03/25		15.00	<b>MERANO FORO BOARIO SINT.</b>

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
9R	BOZNER	MORI S. STEFANO		23/03/25		15.00	<b>BOLZANO TALVERA A SINT.</b>

### FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
3R	SCILIAR SCHLERN	PFALZEN	<b>19/03/25</b>	07/03/25		20.00	SIUSI LARANZ

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
8R	RED LIONS TARSCH	SCILIAR SCHLERN	<b>16/04/25</b>	19/04/25	<b>20.00</b>	18.00	LACES SINT.

### RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

### ECCELLENZA / OBERLIGA

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R		
ANAUNE VALLE DI NON	- LEVICO TERME	1 - 1
BRIXEN	- STEGEN STEGONA	1 - 2
FC ROVERETO	- BENACENSE 1905 RIVA	3 - 2
SPORT CLUB ST. GEORGEN	- BOZNER	0 - 0
VIPO TRENTO	- COMANO TERME E FIAVE	3 - 1
VIRTUS BOLZANO	- ST. PAULS	2 - 0

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - R		
BENACENSE 1905 RIVA	- MORI S. STEFANO	3 - 0
BOZNER	- ANAUNE VALLE DI NON	0 - 1
COMANO TERME E FIAVE	- BRIXEN	2 - 1
FC ROVERETO	- VIRTUS BOLZANO	0 - 0
LEVICO TERME	- TRAMIN FUSSBALL	0 - 0
PARTSCHINS RAFFEISEN	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	3 - 2
ST. PAULS	- VIPO TRENTO	0 - 2
STEGEN STEGONA	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 0

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	46	21	14	4	3	39	17	22	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	38	21	10	8	3	35	22	13	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	37	22	9	10	3	29	14	15	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	35	21	10	5	6	30	28	2	0
U.S.D. LEVICO TERME	33	22	8	9	5	25	24	1	0
S.C.D. SPORT CLUB ST. GEORGEN	31	22	8	7	7	35	27	8	0
S.S.D. BENACENSE 1905 RIVA	30	22	8	6	8	38	41	-3	0
F.C.D. ST. PAULS	29	22	8	5	9	27	27	0	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	29	22	8	5	9	25	31	-6	0
F.C. BOZNER	27	22	7	6	9	21	26	-5	0
SCSD FOOTBALL CLUB ROVERETO	27	22	6	9	7	28	35	-7	0
A.S.D. MORI S. STEFANO	26	21	7	5	9	21	20	1	0
U.S.D. VIPO TRENTO	26	22	7	5	10	33	33	0	0
S.S.V. BRIXEN	25	22	6	7	9	21	22	-1	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	20	22	5	5	12	20	31	-11	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	13	22	3	4	15	18	47	-29	0

## FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R		
AZZURRA S. BARTOLOMEO	- ANAUNE VALLE DI NON	5 - 0
(1) BRIXEN	- RIVA DEL GARDA A.S.D.	1 - 1
FFC PUSTERTAL ASV	- AFC STERZING	7 - 0
NEUGRIES	- AUER ORA	4 - 0
RED LIONS TARSCH	- RIFFIAN KUENS	0 - 2

(1) - disputata il 09/03/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. AZZURRA S. BARTOLOMEO	35	14	11	2	1	74	8	66	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	32	14	10	2	2	68	17	51	0
A.S.D. PFALZEN	32	13	10	2	1	53	15	38	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	30	14	9	3	2	61	9	52	0
S.S.V. BRIXEN	27	14	8	3	3	33	8	25	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	25	14	8	1	5	41	33	8	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	21	14	7	0	7	18	26	-8	0
A.S.C. NEUGRIES	13	14	4	1	9	24	51	-27	0
ADFC RED LIONS TARSCH	11	14	3	2	9	26	35	-9	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	9	13	3	0	10	10	58	-48	0
A.S.D. AFC STERZING	6	14	2	0	12	14	58	-44	0
S.C. AUER ORA	0	14	0	0	14	4	108	-10	0

# CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - R		
CALCIO BLEGGIO	- G.S. FRAVEGGIO	5 - 5
(1) CLES CALCIO A 5	- FC GOSTIVAR	4 - 4
CUS TRENTO	- DX GENERATION	4 - 1
MEZZOLOMBARDO	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	5 - 2
PINETA	- AC TRENTO 1921 S.R.L.	2 - 6
VIRTUS ROVERE	- BESENELLO A.S.D.	8 - 8

(1) - disputata il 06/03/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AC TRENTO 1921 S.R.L.	50	20	16	2	2	114	46	68	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	36	20	11	3	6	106	72	34	0
POL. BESENELLO A.S.D.	36	20	11	3	6	102	94	8	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	35	19	11	2	6	101	101	0	0
A.S.D. G.S. FRAVEGGIO	30	19	9	3	7	138	102	36	0
A.S.D. GNU TEAM ALA	30	19	9	3	7	110	98	12	0
POL. PINETA	29	20	8	5	7	86	63	23	0
U.S.D. VIRTUS ROVERE	28	19	8	4	7	62	64	-2	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	27	20	8	3	9	90	89	1	0
A.S.D. FC GOSTIVAR	25	19	8	1	10	95	100	-5	0
A.C.D. CLES CALCIO A 5	17	19	5	2	12	62	100	-38	0
A.S.D. CUS TRENTO	13	19	4	1	14	47	109	-62	0
A.S.D. DX GENERATION	6	19	2	0	17	81	156	-75	0

### LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

**A** NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO

**B** SOSPESA PRIMO TEMPO

**D** ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI

**F** NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE

**G** RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE

**H** RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI

**I** SOSPESA SECONDO TEMPO

**K** RECUPERO PROGRAMMATO

**M** NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO

**R** RAPPORTO NON PERVENUTO

**U** SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.

**W** GARA RINVIATA PER ACCORDO

**Y** RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Il Giudice Sportivo, nella seduta del 12/03/2025, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

### **ECCELLENZA / OBERLIGA**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 05/03/2025**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

##### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 20/03/2025**

BACHER PETER (STEGEN STEGONA)

##### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

ORTOLANI MATTEO (COMANO TERME E FIAVE)

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

GRASSL SIMON (BRIXEN) WACHTLER MANUEL (BRIXEN)

##### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

KIRCHLER MARKUS (SPORT CLUB ST. GEORGEN)

##### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

ALOUANI ADEL (COMANO TERME E FIAVE) CAPRA EDOARDO (LEVICO TERME)

TREVISAN MATTEO (LEVICO TERME) MOUSSAOUI FIRAS (VIRTUS BOLZANO)

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

BAJRAMI ARON	(BOZNER)	DEPORTA ARIS	(BRIXEN)
PASSLER RUBEN	(SPORT CLUB ST. GEORGEN)	DEGASPERI PHILIP	(ST. PAULS)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

LANTHALER DANIEL	(PARTSCHINS RAIFFEISEN)	DONADIO FABIO	(ST. PAULS)
DISSERTORI SIMON	(TRAMIN FUSSBALL)		

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

BELCASTRO ANDREA	(ANAUNE VALLE DI NON)	BORGHESI MARCO	(ANAUNE VALLE DI NON)
DE NARDI DIEGO	(BENACENSE 1905 RIVA)	SCAVONE MANUEL	(BOZNER)
BENEDETTI GIAN MARIA	(MORI S. STEFANO)		

## **FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

## **CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1**

**GARE DEL / SPIELE VOM 06/03/2025**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 70,00 CLES CALCIO A 5  
per non aver esibito all'arbitro la richiesta della forza pubblica.



## **GARE DEL / SPIELE VOM 07/03/2025**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

GIARDINI IVAN (CALCIO BLEGGIO)

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

PENALOZA PARADA M. E. (G.S. FRAVEGGIO)

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

BINI MATTEO (DX GENERATION)

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

PEDROTTI DANIELE (G.S. FRAVEGGIO)

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

SALIZZONI MATTEO (CALCIO BLEGGIO) GRETTI GIANNI (DX GENERATION)

MAZZONE MICHELE (PINETA)

---

**Abrogazione obbligo impiego Giovani in campo Eccellenza e Promozione**  
**Aufhebung Verpflichtung Einsatz Jugendspieler Oberliga und Landesliga**

I Consigli Direttivi dei Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e Trento hanno adottato con C.U. nr. 49 del 28/02/25 la seguente delibera:

**nella stagione sportiva 2025-2026 non vi sarà l'obbligo per le Società iscritte al Campionato di Eccellenza e al Campionato di Promozione di impiegare** sin dall'inizio delle singole gare e per l'intera durata delle stesse, e quindi anche in caso di sostituzioni successive, **uno o più calciatori appartenenti a prestabilite fasce di età.**

Die Vorstände der Autonomen Landeskomitees Bozen und Trient haben mit O.R. Nr. 49 vom 28/02/25 folgenden Beschluss gefasst:

**dass in der Sportsaison 2025/2026 in der Oberliga- und Landesligameisterschaft keine Verpflichtung besteht, einen oder mehrere Spieler, die einer bestimmten Altersklasse angehören** von Beginn eines jeden Spiels an für die gesamte Spielzeit, also auch bei späteren Auswechslungen, **einzusetzen.**

**Orario Uffici Comitato / Öffnungszeiten Büro Landeskomitee**

Si pubblicano gli orari degli uffici aggiornati del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano

Man teilt die aktuellen Öffnungszeiten der Büros des Autonomen Landeskomitee Bozen mit:

<i>Giorno / Tag</i>	<i>Mattina / Vormittag</i>	<i>Pomeriggio / Nachmittag</i>
<b>LUNEDÌ / MONTAG</b>	<b>08.30 – 12.00</b>	<b>15.00 – 17.00</b>
<b>MARTEDÌ / DIENSTAG</b>	<b>08.30 – 12.00</b>	<b>15.00 – 17.00</b>
<b>MERCOLEDÌ / MITTWOCH</b>	<b>08.30 – 12.00</b>	<b>14.00 – 18.00</b>
<b>GIOVEDÌ / DONNERSTAG</b>	<b>08.30 – 12.00</b>	<b>chiuso / geschlossen</b>
<b>VENERDÌ / FREITAG</b>	<b>08.30 – 12.00</b>	<b>15.00 – 17.00</b>

## **Maturità Agonistica**

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

GRIESSMAIR MORITZ	15/06/2009	ASD VALDAORA OLANG	decorrenza dal	14/03/2025
RAUF FAHAD	17/06/2009	USD BRESSANONE	decorrenza dal	14/03/2025

### **PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER**

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.  
Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

**366/7871130**

**366/7871130**

**Campionati:**

Eccellenza  
Promozione  
1^ Categoria  
Eccellenza Femminile  
Calcio a Cinque Serie C1

**Meisterschaften:**

Oberliga  
Landesliga  
1.Amateurliga  
Oberliga Damen  
Kleinfeldfußball Serie C1

**Coppe:**

Coppa Italia Eccellenza  
Coppa Italia Femminile  
Coppa Italia Calcio a 5

**Pokale:**

Italienpokal Oberliga  
Italienpokal Damen  
Italienpokal Kleinfeld

**336/629878**

**336/629878**

**Campionati:**

2^ Categoria  
3^ Categoria  
Juniores  
Allievi Under 17  
Giovanissimi Under 15  
Under 15 Femminile

**Meisterschaften:**

2.Amateurliga  
3.Amateurliga  
Juniores  
A-Jugend Under 17  
B-Jugend Under 15  
Under 15 Mädchen

**Coppe:**

Coppa Provincia Volksbank

**Pokale:**

Landespokal Volksbank

## Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

### Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof
- Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Lana
- Nalles / Nals
- San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint. (3<sup>a</sup> Categoria e giovanili)
- Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.
- S. Candido / Innichen – Dobbiaco / Toblach Sint.

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

## **RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND UNDER 15**

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **martedì 18 marzo 2025 alle ore 14.30** presso il **Centro Tecnico Federale Eгна Sint.** per una gara amichevole con la Rappresentativa del Comitato Provinciale Autonomo di Trento.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi.**

*Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 17/03/2025.*

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Dienstag, den 18. März 2025 um 14.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der Auswahlmannschaft des Autonomen Landeskomitee Trient ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen.**

*Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 17/03/2025 schriftlich mitteilen.*

<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Dal Cortivo Simone
<b>S.S.V.</b>	<b>BRUNICO BRUNECK</b>	Seiwald Benjamin
<b>S.V.</b>	<b>CAMPO TRENS FREIENFELD</b>	Giovanelli Nicolo
<b>A.S.V.</b>	<b>FUSSBALL ÜBERETSCH</b>	Pfitscher Moritz, Sanfelici Patrick
<b>F.C.</b>	<b>GHERDEINA</b>	Complou Linus
<b>F.C.D.</b>	<b>GITSCHBERG JOCHTAL</b>	Peintner Aaron, Prosch Gabriel
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Pfitscher Julian, Ugge Christian
<b>S.S.V.</b>	<b>NATURNS</b>	Leiter Fynn, Tosetto Maximilian
<b>A.S.V.</b>	<b>RITTEN SPORT</b>	Lintner Fritz
<b>A.S.D.</b>	<b>S. LORENZO</b>	Hofer Jonas, Niederbacher Arthur
<b>A.S.C.</b>	<b>SARNTAL FUSSBALL</b>	Unterweger Franz
<b>AC.SG</b>	<b>SCILIAR SCHLERN</b>	Matzoll Danny
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Tschigg Laurin
<b>A.S.V.</b>	<b>TSCHERMS MARLING</b>	Stecher Benjamin
<b>A.C.D.</b>	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	Boonphum Kevin Simone, Paolazzi Simone
<b>SSV.D.</b>	<b>VORAN LEIFERS</b>	Bortolotti Alex

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Allenatore in Seconda / Co-Trainer:  
Medico / Arzt:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

WIERER KARL ALOIS  
CREPAZ WOLFGANG  
MARANER MARCO  
CASTREJON JOSE  
CRISCUOLO VINCENZO, OBWEXER DAVID

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 19 marzo 2025 alle ore 16.45** presso il **Centro Tecnico Federale Eгна Sint.** per una gara amichevole con la Rappresentativa del Comitato Provinciale Autonomo di Trento.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi.**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 17/03/2025.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 19. März 2025 um 16.45 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der Auswahlmannschaft des Autonomen Landeskomitee Trient ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen.**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 17/03/2025 schriftlich mitteilen.

	<b>AUSWAHL RIDNAUNTAL</b>	Prenn Max
<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Bonato Leonardo, Potenza Matteo, Rossato Samuel
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Bajgora Uco Ukshin
<b>A.S.V.</b>	<b>FUSSBALL ÜBERETSCH</b>	Meraner Benjamin Milo
<b>A.S.</b>	<b>KIENS</b>	Gasser Jannik
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Dustov Faris, Theiner Elias
<b>A.S.</b>	<b>MALS</b>	Theiner Leo
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Hinteregger Fabian, Prosch Andreas
<b>S.S.V.</b>	<b>NATURNS</b>	Marku Dastin
<b>A.S.D.</b>	<b>OLTRISARCO JUVE</b>	Perissinotto Matteo, Ruzzu Matteo
<b>A.S.V.</b>	<b>RITTEN SPORT</b>	Larcher Simon
<b>U.S.D.</b>	<b>SALORNO RAIFF.</b>	Mandaglio Jacopo
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Osanna Franjo, Plunger Laurin, Spitaler Timo
<b>F.C.</b>	<b>TERLAN</b>	Singer Noah
<b>A.C.D.</b>	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	Bresolin Enrico, Esmail Mardin Shirzad, Palatiello David

Capo Delegazione / Team Manager:  
 Selezionatore / Auswahltrainer:  
 Allenatore in Seconda / Co-Trainer:  
 Fisioterapista / Physiotherapeutin:  
 Collaboratori / Mitarbeiter:

PICHLER KLAUS  
 OBRIST MANUEL  
 TERZER MARKUS  
 ZINGALE DANIELE  
 SCACCHETTI ARMANDO, UNTERHOLZER MARTIN

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## **RAPPRESENTATIVA JUNIORES / AUSWAHLMANNSCHAFT JUNIOREN**

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 19 marzo 2025 alle ore 19.15** presso l'impianto sportivo **Terlano Sint.** per una gara amichevole con la squadra Promozione del F.C. TERLAN.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi.**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 17/03/2025.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 19. März 2025 um 19.15 Uhr** auf der Sportanlage **Terlan Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit der Landesliga Mannschaft des F.C. TERLAN ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen.**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 17/03/2025 schriftlich mitteilen.

<b>S.S.V.</b>	<b>AHRNTAL</b>	Kofler Lukas
	<b>AUSWAHL RIDNAUNTAL</b>	Minzoni Niklas
<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Dalle Ave Gärber Pietro, Wiedenhofer David
<b>U.S.</b>	<b>LANA SPORTVEREIN</b>	Fumai Andrea
<b>S.G.</b>	<b>LATZFONS VERDINGS</b>	Pfattner Elia
<b>S.V.</b>	<b>LUSON LÜSEN</b>	Ploner Philipp
<b>S.S.V.</b>	<b>NATURNS</b>	Gruber Jonah
<b>A.S.V.</b>	<b>RIFFIAN KUENS</b>	Unterthurner Raphael
<b>S.C.</b>	<b>SCHENNA FUSSBALL</b>	Klotzner Matthias, Preims Florian
<b>S.C.D.</b>	<b>ST. GEORGEN</b>	Peintner Niklas
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Lama Leonardo, Willeit Lorenz
<b>F.C.</b>	<b>TERLAN</b>	Ciavatta Emil
<b>A.S.V.</b>	<b>TSCHERMS MARLING</b>	Huber David
<b>SSV.D.</b>	<b>VORAN LEIFERS</b>	Federzoni Sebastian, Seibstock David
<b>S.S.V.</b>	<b>WEINSTRASSE SÜD</b>	Villgrattner Samuel

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Medico / Arzt:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

CANAL ANDREAS  
NICOLETTI MARCO  
DEL PRETE DAVIDE  
ZOZIN ROLAND, PLONER KONRAD,  
UNTERHOLZER MARTIN

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## RAPPRESENTATIVA UNDER 15 FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT U15 DAMEN

In vista del Torneo Arge Alp, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **mercoledì 26 marzo 2025 alle ore 17.45** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per un allenamento.

**Le calciatrici convocate dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. Le calciatrici convocate dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica e alla liberatoria sotto riportata compilata da consegnare al Capo Delegazione, senza i quali non potranno partecipare alla convocazione (se non consegnati nelle convocazioni precedenti).**

**Le società delle calciatrici convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro il 24/03/2025.**

Im Hinblick auf das Arge Alp Turnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Mittwoch, den 26. März 2025 um 17.45 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Training ein.

**Die einberufenen Fußballspielerinnen müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen.**

**Die Fußballspielerinnen müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin und die unten angeführte „Liberatoria“ ausgefüllt dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht an der Einberufung teilnehmen (falls noch nicht bei den Einberufungen zuvor abgegeben).**

**Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb 24/03/2025 schriftlich mitteilen.**

<b>S.C.</b>	<b>AUER ORA</b>	Mattuzzi Nicole, Ripamonti Viola
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Oberparleiter Jana, Pflanzler Vicky, Plaseller Nadia, Regensberger Laura, Reifer Romina, Shabbeir Heeba
<b>ASV.D.</b>	<b>BURGSTALL FUSSBALL</b>	Arpaia Ginevra, Sivieri Lisa
<b>A.S.V.</b>	<b>FFC PUSTERTAL</b>	Daka Alessia, Piffrader Leonie
<b>F.C.D.</b>	<b>GITSCHBERG JOCHTAL</b>	Rieder Maya
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Gamper Rosa
<b>A.S.</b>	<b>MALS</b>	Punter Samira
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Hinteregger Ella
<b>A.S.C.</b>	<b>NEUGRIES</b>	Belcadi Alaa
<b>ADFC</b>	<b>RED LIONS TARSCH</b>	Rainer Caterina
<b>A.S.V.</b>	<b>RITTEN SPORT</b>	Larcher Mara
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Oberrauch Kathrin
<b>F.C.</b>	<b>SÜDTIROL SRL</b>	Boccola Sofia, Borgatello Aileen, Frasnelli Noemi, Gavazza Denise, Jaafari Nour, Mazzurco Isabel, Muka Amelia, Prantner Laura, Prinnoth Lea, Psenner Marie, Regaiolli Matilde, Schieder Fabienne, Thoeni Julia
<b>F.C.D.</b>	<b>TIROL</b>	Unterthurner Marie

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatrice / Auswahltrainerin:  
Collaboratore/trice / Mitarbeiter/in:

BERARDO RODOLFO  
FERRARIS DENISE  
CONSOLATI DANIELA, BARATTO FLORIANO,  
UNTERHOLZER MARTIN

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.





**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

[www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)

**LIBERATORIA/AUTORIZZAZIONE PER LA PUBBLICAZIONE DI FOTO E VIDEO**

*(da spedire all'indirizzo email [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it))*

I sottoscritti (cognome e nome del padre/tutore) .....

nato a ..... il ..... residente in ..... alla via  
..... n° ..... C.A.P. .... e (cognome e nome  
della madre/tutrice) ..... nata a

..... il ..... residente in ..... alla via  
..... n° ..... C.A.P. .... in qualità di genitori  
esercenti la responsabilità genitoriale (nome e cognome del minore)

..... nato a ..... il  
..... residente in ..... alla via  
..... n° ..... C.A.P. ....

Con riferimento alle immagini (foto e video) scattate e/o riprese durante gli allenamenti e le gare della  
rappresentativa del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano

con la presente:

**AUTORIZZANO**

A titolo gratuito, senza limiti di tempo, anche ai sensi degli artt. 10 e 320 cod.civ. e degli artt. 96 e 97 legge  
22.4.1941, n. 633, Legge sul diritto d'autore, alla pubblicazione e/o diffusione in qualsiasi forma delle  
immagini del minore di cui sopra sul sito internet [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it), sui social network (ed in particolare sulla  
pagina Facebook LND Bolzano Bozen), su carta stampata e/o su qualsiasi altro mezzo di diffusione,  
nonché autorizza la conservazione delle foto e dei video stessi negli archivi informatici dello stesso e  
prende atto che la finalità di tali pubblicazioni sono meramente di carattere informativo ed eventualmente  
promozionale.

La presente liberatoria/autorizzazione potrà essere revocata in ogni tempo con comunicazione scritta da  
inviare via e-mail a [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it).

Luogo e Data \_\_\_\_\_

Firma (padre/tutore) \_\_\_\_\_ Firma (madre/tutrice) \_\_\_\_\_

**Informativa per il trattamento dei dati**

Si informa che i dati personali conferiti con la presente liberatoria saranno trattati con modalità cartacee e  
telematiche nel rispetto della vigente normativa e dei principi di correttezza, liceità, trasparenza e  
riservatezza; in tale ottica i dati forniti, ivi incluso il ritratto contenuto nelle fotografie e o nei video  
suindicati, verranno utilizzati per le finalità strettamente connesse e strumentali alle attività come indicate  
nella su estesa liberatoria. Il conferimento del consenso al trattamento dei dati personali è facoltativo. In  
qualsiasi momento è possibile esercitare tutti i diritti indicati dall'articolo 7 del Reg. (UE) 2016/679, in  
particolare la cancellazione, la rettifica o l'integrazione dei dati. Tali diritti potranno essere esercitati  
inviando comunicazione scritta all'indirizzo email [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it). L'informativa completa può essere  
visualizzata al seguente link <https://www.lnd.it/it/termini-e-condizioni-di-utilizzo#Privacy>.

Luogo e Data \_\_\_\_\_

Firma (padre/tutore) \_\_\_\_\_ Firma (madre/tutrice) \_\_\_\_\_

## [Premio di Tesseramento e Premio di Formazione Tecnica](#)

Si comunica che sul sito internet del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è stata pubblicata una sezione riguardante il Premio di Tesseramento Art. 96 delle NOIF e del Premio di Formazione Tecnica Art. 99 delle NOIF.

Insieme agli articoli menzionati è stata pubblicata una slide elaborata dai colleghi del Comitato Regionale Piemonte Valle d'Aosta con alcuni esempi concreti.

Le informazioni sono consultabili cliccando sul seguente link:

<https://www.figcbz.it/it/premio-di-tesseramento-e-premio-di-formazione-tecnica/>



## [Tesseramenti nel Settore Giovanile – stagione sportiva 2024/2025](#) [Spielermeldungen im Jugendsektor – Sportsaison 2024/2025](#)

Il Settore Giovanile e Scolastico ha pubblicato la Circolare Esplicativa sul Tesseramento nel Settore Giovanile per la stagione sportiva 2024/2025.

Si invitano le società a consultare i sotto riportati link, soprattutto per quanto riguarda il primo tesseramento di cittadini stranieri:

Der Jugend- und Schulsektor hat die Richtlinien zur Spielermeldung im Jugendsektor der Sportsaison 2024/2025 veröffentlicht.

Man ersucht die Vereine die unten angeführten Links zu lesen, insbesondere in Bezug auf die Erstmeldung von ausländischen Staatsbürgern:

<https://www.figc.it/media/247001/cu-09-circolare-esplicativa-tesseramento.pdf>

<https://www.figc.it/media/247002/circolare-9612-minori.pdf>

<https://www.figc.it/media/247004/guida-alla-scelta-delleccezione-art-19-regolamento-fifa-2425.pdf>

## [Regolamento FIGC per la prevenzione e il contrasto di abusi, violenze e discriminazioni sui tesserati – REGOLAMENTO SAFEGUARDING](#)

Con Comunicato Ufficiale LND nr. 120 è stato pubblicato il Regolamento FIGC per la prevenzione e il contrasto di abusi, violenze e discriminazioni sui tesserati – REGOLAMENTO SAFEGUARDING.

<https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2024-2025/13294-comunicato-ufficiale-n-120-cu-n-68-a-figc-regolamento-figc-per-la-prevenzione-e-il-contrasto-di-abusi-violenze-e-discriminazioni-sui-tesserati/file>

Si comunica che nella *home page* del sito internet della Federazione Italiana Giuoco Calcio (<https://www.figc.it>) è stata inserita una sezione denominata “Politiche di Safeguarding FIGC”, nella quale sono presenti tutti i documenti rilevanti inerenti la tematica in oggetto.

Alla data odierna sono presenti nella sopracitata sezione i Comunicati Ufficiali FIGC n. 87/A del 31 agosto 2023, n. 68/A e n. 69/A del 27 agosto 2024, nonché il “Modello Safeguarding” tipo semplificato e il “Codice di Condotta Safeguarding” tipo semplificato previsti dal D.lgs n. 39 del 2021 e le relative istruzioni operative.

<https://www.figc.it/it/federazione/politiche-di-safeguarding-figc/>



*“7. Le Società sono obbligate a nominare, entro il 31 dicembre 2024, il responsabile contro abusi, violenze e discriminazioni (di seguito, anche solo il “Responsabile”). La nomina del Responsabile è senza indugio comunicata alla FIGC, mediante l’invio, a mezzo portale servizi FIGC raggiungibile all’indirizzo <https://anagrafefederale.figc.it/>, di un’autocertificazione sottoscritta dal Legale rappresentante e predisposta secondo il modello generato dal portale, e pubblicata sulla pagina principale del sito internet della Società, se esistente, e affissa in una specifica bacheca presso la sede della Società.”*

*“8. Le Società devono, altresì, comunicare alla FIGC, mediante l’invio a mezzo portale servizi FIGC raggiungibile all’indirizzo <https://anagrafefederale.figc.it/> di un’autocertificazione sottoscritta dal Legale rappresentante e predisposta secondo il modello generato dal portale, l’avvenuta adozione del Modello organizzativo e di controllo dell’attività sportiva e del Codice di Condotta predisposti in conformità alle Linee Guida pubblicate con il C.U. n. 87/A del 31 agosto 2023.”*

## CERTIFICATO DEL CASELLARIO GIUDIZIALE PER COLORO CHE LAVORANO CON MINORI

L'art. 33 comma 7 D.Lgs. 36/2021 prevede: "Ai minori che praticano attività sportiva si applica quanto previsto dal decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 39, recante attuazione della direttiva 2011/93/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 dicembre 2011, relativa alla lotta contro l'abuso e lo sfruttamento sessuale dei minori e la pornografia minorile".

L'art. 2 D.Lgs. 39/2014 ha introdotto l'art. 25 bis D.P.R. 313/2002 il quale prevede: "Il certificato del casellario giudiziale di cui all'articolo 24 deve essere richiesto dal soggetto che intenda impiegare al lavoro una persona per lo svolgimento di attività professionali o attività volontarie organizzate che comportino contatti diretti e regolari con minori, al fine di verificare l'esistenza di condanne per taluno dei reati di cui agli articoli 600-bis, 600-ter, 600- quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero l'irrogazione di sanzioni interdittive all'esercizio di attività che comportino contatti diretti e regolari con minori".

Il Ministero della Giustizia ha chiarito: "**L'obbligo di tale adempimento sorge soltanto ove il soggetto che intenda avvalersi dell'opera di terzi** – soggetto che può anche essere individuato in un ente o in un'associazione che svolga attività di volontariato, seppure in forma organizzata e non occasionale e sporadica – **si appresti alla stipula di un contratto di lavoro**; l'obbligo non sorge, invece, ove si avvalga di forme di collaborazione che non si strutturino all'interno di un definito rapporto di lavoro ... Non è allora rispondente al contenuto precettivo di tali nuove disposizioni l'affermazione per la quale l'obbligo di richiedere il certificato del casellario giudiziale gravi su enti e associazioni di volontariato pur quando intendano avvalersi dell'opera di volontari; costoro, infatti esplicano un'attività che, all'evidenza, resta estranea ai confini del rapporto di lavoro".

Alla luce di quanto sopra, l'obbligo di acquisire il certificato del casellario giudiziale **si applica a tutte le associazioni in cui operano soggetti titolari di un contratto di lavoro.**

### RUBRICA SOCIETA' / VERZEICHNIS VEREINE

Si comunica che è stata pubblicata la **RUBRICA DELLE SOCIETA'** sul nostro sito internet sotto il link:

Man teilt mit, dass das **VERZEICHNIS DER VEREINE** auf unserer Internetseite unter folgendem Link abrufbar ist:

<http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2024/08/RUBRICA-SOCIETA-VERZEICHNIS.pdf>

### Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi relativi ai Campionati dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen bei den Meisterschaften:

<http://www.figcbz.it/it/ricorsi-regolamento-e-modulistica/>

## **RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE**

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

ANDRIAN  
AUER  
AUSWAHL RIDNAUNTAL  
BARBIAN  
BRIXEN  
CELTIC DON BOSCO  
COLDRANO GOLDRAIN  
FUTSAL ATESINA  
GIRLAN  
HASLACHER  
HOCHPUSTERTAL ALTA P.

LAIVES BRONZOLO  
LANA  
LATSCH  
LUSON LUESEN  
MAIA ALTA OBERMAIS  
MILLAND  
NAPOLI CLUB BOLZANO  
PRATO ALLO STELVIO  
RIFFIAN KUENS  
SALORNO RAIFFEISEN

SARN TAL FUSSBALL  
SINIGO  
ST. MARTIN MOOS IP  
ST. PANKRAZ  
ST. PAULS  
SUEDTIROL SRL  
TEIS TISO VILLNOES FUNES  
TIROL  
VALDAORA OLANG  
VELTURNO

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen oder mit Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

## **RECUPERI GARE / NACHTRAGSSPIELE**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **ALLIEVI / A- JUGEND U17**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4A	LATSCH	LAAS LASA	<b>SAB 19/04/25</b>	<b>10.30</b>	LACES / LATSCH

## **MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4R	ULTEN RAIFF.	TIROL	<b>VEN 21/03/25</b>	<b>20.00</b>	S.VALBURGA ULTIMO/ST.WALBURG SINT.
B3R	LUSON LÜSEN	AUSWAHL RIDNAUNTAL	SAB 15/03/25	15.00	<b>S. ANDREA MONTE / ST. ANDRÄ SINT.</b>
B3R	TAUFERS	TERENTEN	DOM 16/03/25	15.00	<b>MOLINI TURES / MÜHLEN TAUFRERS SINT.</b>

## 2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A3R	MONTAN	MALS	DOM 16/03/25	15.00	EGNA / NEUMARKT SINT.
B2R	3 ZINNEN	CADIPIETRA STEINH.	SAB 08/03/25	15.00	VILLABASSA / NIEDERDORF
B3R	TESIDO	RISCONE REISCHACH	DOM 16/03/25	15.00	VALDAORA / OLANG SINT.

## 3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A2R	MOELTEN VOERAN	ANDRIAN	SAB 15/03/25	19.30	TERLANO / TERLAN SINT.
A2R	OBERLAND	LAAS LASA	DOM 16/03/25	15.00	BURGUSIO / BURGEIS
B5R	GHERDEINA B	UNTERLAND BERG	SAB 05/04/25	16.30	ORTISEI / ST. ULRICH SINT.

## JUNIORES / JUNIOREN U19 ELITE

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
2A	STEGEN STEGONA	NATURNS	MER 12/03/25	19.30	BRUNICO / BRUNECK SCOLASTICA SINT.
6R	BOZNER	MAIA ALTA OBERMAIS	<b>MER 23/04/25</b>	<b>20.30</b>	BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.
2R	NATURNS	STEGEN STEGONA	<b>MER 19/03/25</b>	<b>20.00</b>	NATURNO / NATURNS

## JUNIORES / JUNIOREN U19

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A4A	LANA SPORTV.	MALS	<b>SAB 05/04/25</b>	<b>18.00</b>	LANA SINT.
A4A	NALS	SLUDERNO	<b>DOM 06/04/25</b>	<b>15.30</b>	NALLES / NALS
A5R	NALS	MALS	<b>SAB 24/05/25</b>	<b>11.00</b>	NALLES / NALS SINT.
B1A	VORAN LEIFERS	RITTEN SPORT	SAB 15/03/25	17.00	LAIVES / LEIFERS GALIZIA B SINT.
B3R	HASLACHER	VORAN LEIFERS	SAB 10/05/25	<b>09.30</b>	BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.
C2A	TAUFERS	CAMPO TRENS	<b>LUN 24/03/25</b>	<b>20.00</b>	MOLINI TURES / MÜHLEN TAUFRERS SINT.

## ALLIEVI / A- JUGEND U17

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B4R	SALORNO RAIFF.	TEIS TISO VILLNÖSS F	<b>GIO 24/04/25</b>	<b>19.30</b>	SALORNO / SALURN
B4R	S. LORENZO	ST. GEORGEN	<b>MER 07/05/25</b>	<b>19.30</b>	S. LORENZO SEBATO / ST. LORENZEN
B7A	<b>S. LORENZO</b>	<b>SCILIAR SCHLERN</b>	<b>DOM 30/03/25</b>	<b>10.30</b>	<b>S. LORENZO SEBATO / ST. LORENZEN</b>
B7R	<b>SCILIAR SCHLERN</b>	<b>S. LORENZO</b>	<b>SAB 24/05/25</b>	<b>18.00</b>	<b>SIUSI / SEIS LARANZ</b>
C1A	LATSCH B	RIFFIAN KUENS	<b>VEN 18/04/25</b>	<b>18.00</b>	COLDRANO / GOLDRAIN
E3A	SCHABS	COLLE CASIES	<b>VEN 28/03/25</b>	<b>19.30</b>	SCIAVES / SCHABS

## GIOVANISSIMI / B- JUGEND UNDER 15

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
D1A	HOCHPUSTERTAL	AUSWAHL RIDNAUNTAL	VEN 14/03/25	18.00	DOBBIACO / TOBLACH SINT.
D2A	TAUFERS	HOCHPUSTERTAL	SAB 22/03/25	10.30	MOLINI TURES / MÜHLEN TAUFRERS SINT.

## ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5R	MORTER	BRUNICO BRUNECK	SAB 24/05/25	13.30	MORTER
B1A	ALTO ADIGE	LAIVES BRONZOLO B	SAB 15/03/25	09.30	BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.
C3A	ST. PAULS	LAIVES BRONZOLO	MER 26/03/25	18.30	SAN PAOLO / ST. PAULS SINT.

## ESORDIENTI / C- JUGEND Junior

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A1A	SARN TAL FUSSBALL	BOZNER	SAB 15/03/25	14.00	SARENTINO / SARN THEIN
A1R	BOZNER	SARN TAL FUSSBALL	MER 16/04/25	18.30	BOLZANO / BOZEN TALVERA A SINT.
C1R	TESIDO	RISCONE REISCHACH	DOM 27/04/25	10.30	MONGUELFO / WELSBERG

## PULCINI / D- JUGEND

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C2R	OLTRISARCO JUVE B	MILLAND	MAR 29/04/25	17.30	BOLZANO / BOZEN MASO PIEVE SINT.



### **AREE DI SVILUPPO TERRITORIALI (AST)**

Nell'ambito della valorizzazione e dello sviluppo del calcio giovanile, la **Federazione Italiana Giuoco Calcio**, attraverso il proprio **Settore Giovanile e Scolastico** riprende il programma relativo alle **Aree di Sviluppo Territoriali (AST)**: un progetto innovativo che sarà in grado di coinvolgere migliaia tra ragazzi e ragazze di tutto il Paese e creare una forte sinergia tra i tecnici e le società del territorio e la struttura federale.

Le Aree di Sviluppo Territoriali sono costituite da Staff itineranti, facenti parte del Settore Giovanile Scolastico della FIGC, che hanno lo scopo di promuovere una formazione tecnico-sportiva-educativa di giovani calciatori e calciatrici, ma anche una formazione per allenatori e dirigenti delle Società del territorio, al fine di definire un indirizzo formativo e educativo centrale, avere un monitoraggio tecnico e sociale dell'intero territorio italiano, tutelare il talento dando corpo a un percorso tecnico-sportivo coordinato che supporti lo sviluppo delle potenzialità dei giovani anche all'interno delle Società.

In Alto Adige, presso le Società individuate, prosegue l'attività per la corrente stagione sportiva con le **Aree di Sviluppo Territoriali (AST)**.

Si comunicano di seguito le Società che faranno parte delle **Aree di Sviluppo Territoriali dell'Alto Adige** nella stagione sportiva 2024/2025.

### **ZONALE VERBANDSZENTREN (AST)**

Im Rahmen der Förderung und Entwicklung des Jugendfußballs nimmt der **Italienische Fußballverband FIGC** im Spezifischen der **Jugendsektor SGS** das **Programm AST** wieder auf: ein innovatives Programm, bei dem eine enge Zusammenarbeit zwischen tausenden Jugendlichen und Trainern gefördert wird, sodass eine Synergie zwischen Trainern und lokalen Vereinen mit dem lokalen Jugendsektor der FIGC entstehen kann.

Dieses Programm hat gemeinsam mit einem Team ausgebildeter Fachleute zum Ziel, Jugendliche sowie Trainer und Funktionäre in sportlicher, technischer und pädagogischer Hinsicht auszubilden, um eine gemeinsame und zentralisierte Ausbildung zu verfolgen und demzufolge die Talente zu fördern, damit das Potential der Jugendlichen innerhalb der Vereine bestmöglich unterstützt und gefördert werden kann.

In Südtirol werden die Weiterbildungen für die ausgewählten Vereine im Rahmen des **territorialen Programms AST** im heurigen Jahr weitergeführt.



Folgende **Vereine Südtirols** nehmen am **Programm AST** in der Sportsaison 2024/2025 teil.

<b>AST ALTO ADIGE CENTRO E NORD OVEST</b>	<b>AST ALTO ADIGE NORD EST</b>
FC BOZNER	SSV BRIXEN
SSV NATURNS	SSV BRUNECK
FC OBERMAIS	ASV MILLAND
ASD OLIMPIA MERANO	
ADCF RED LIONS TARSCH	
FC SÜDTIROL	
ASV TRAMIN	

### **AST – Programma / Programm**

**Lo STAFF dell'AST di BOLZANO sarà presente nei seguenti giorni e luoghi:  
Die Treffen mit dem AST - Team BOZEN werden wie folgt stattfinden:**

Di seguito le date dei WORKSHOP programmati  
Es folgen die Termine für die geplanten WORKSHOPS

<b>Giorno/Tag</b>	<b>Data Datum</b>	<b>Dalle ore</b>	<b>Società/Verein</b>	<b>Luogo Ort</b>
Venerdì/ <i>Freitag</i>	14/03/2025	17:30	Red Lions Tarsch	Laces - Latsch

**\* Agli incontri sono invitati dirigenti e tecnici di tutte le Società del territorio.  
Zu den Treffen sind alle Trainer und Vereinsfunktionäre aller Vereine herzlich eingeladen.**

Per eventuali chiarimenti e informazioni:  
Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico  
**Roberto Cortese 338/4844898**

Responsabile Tecnico Sviluppo  
**Daniele Pinsi 333/3228140**

Responsabile Tecnico Regionale  
**Dario Carrera 335/5732918**

Für weitere Details und Informationen:  
Koordinator Jugend- und Schulsektor  
**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegierter für die Trainerausbildung  
**Daniele Pinsi 333/3228140**

Delegierter regionale Trainerausbildung  
**Dario Carrera 335/573291**



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution  
programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE  
CFT BOLZANO-BOZEN

**CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – BOLZANO**  
**TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Bolzano** comunica l'elenco convocati per il giorno

**LUNEDÌ 17 MARZO 2025**

Ore 14.45 (inizio attività 15.15)

**IMPIANTO SPORTIVO MASO DELLA PIEVE SPORTCITY**

**Via Maso della Pieve 11 – 39100 Bolzano**

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Bozen**, die Einberufungen für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 17. MÄRZ 2025**

um 14.45 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.15)

**SPORTANLAGE MASO DELLA PIEVE SPORTCITY**

**Pfarrhofstrasse 11 – 39100 Bozen**

**Calciatori / Fußballspieler 2011 (U14M)**

	COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
1	SOUHAMI	AHMED RAYAN	19/05/2011	AUSWAHL RIDNAUNTAL
2	KERSCHBAMER	ANDREAS	11/05/2011	BOZNER
3	LANTSCHNER	MATTHIAS	11/03/2011	BOZNER
4	NACHIRA	SIMONE	07/02/2011	BOZNER
5	SAIANI	LORENZO	02/05/2011	BOZNER
6	ZUCCHIATTI	SIMONE	25/03/2011	BOZNER
7	SCHAITER	NILS	25/11/2011	CAMPO TRENS FREIENFELD
8	DEMETEZ	FELIX	10/01/2011	GHERDEINA
9	NIEDERMAIR	LENNOX	15/01/2011	KASTELBELL TSCHARS
10	DAL CORTIVO	SIMONE	22/06/2011	LAIVES BRONZOLO
11	ABDULI	RICCARDO	29/11/2011	LANA SPORTV.
12	STROBL	SEBASTIAN	06/09/2011	MARGREID
13	BERRETTA	MAXIMILIAN	23/03/2011	MILLAND
14	FACEN	GABRIEL	15/03/2011	MILLAND
15	PLAIKNER	THOMAS	28/03/2011	MILLAND
16	BELLI	JAN	03/04/2011	NEUGRIES
17	INGENITO	ROBERTO	21/08/2011	NEUGRIES
18	MURATI	ALAN	17/02/2011	NEUGRIES
19	ROTELLA	MAX	24/07/2011	OLIMPIA MERANO
20	PLATTER	MANUEL	22/06/2011	RITTEN SPORT
21	BOVOLENTA	LEONARDO	30/04/2011	VIRTUS BOLZANO
22	D'AMICO	LEONARDO	21/07/2011	VIRTUS BOLZANO

## Calciatrici / Fußballspielerinnen 2011 (U14F)

	COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
1	RIEDER	MAYA	22/07/2011	GITSCHBERG JOCHTAL
2	HOFER	VANESSA	21/04/2011	SCILIAR SCHLERN
3	JAIDER	ELISA	14/07/2011	SCILIAR SCHLERN
4	UNTERTHURNER	MARIE	18/05/2011	TIROL

Per questa sessione di allenamento non vengono convocati i calciatori 2012 per le seguenti motivazioni:

- presenza in campo anche della selezione femminile Dolomiti U15;
- una nostra delegazione SGS con alcuni tecnici parteciperà a San Giorgio della Richinvelda (PN) alla fase interregionale del torneo dei CFT.

Die Spieler des Jahrgangs 2012 werden aus folgenden Gründen nicht zu dieser Trainingseinheit einberufen:

- Anwesenheit auf dem Spielfeld auch der Dolomiti U15 Damenauswahl;
- eine Delegation mit einigen SGS-Technikern wird in San Giorgio della Richinvelda (PN) an der interregionalen Phase des CFT-Turniers teilnehmen.

### STAFF

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:**  
**Istruttori / Trainer:**

**CARRERA DARIO ARCANGELO**  
**POLITA FABIO**  
**VALENTI FRANCESCO**  
**MINNICI BILLY**  
**BRIGADOI ELENA**  
**DEMOZZI STEFANO**  
**MANTOVANI DIEGO 3290079269**  
**VIRCIGLIO CARMELO 3398813498**

**Preparatore Atletico / Konditionstrainer:**  
**Area Psicologica / Psychologischer Bereich:**

**Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:**  
**Segreteria Organizzativa / Organisationssekretariat:**

Si invitano i Tecnici delle società a partecipare in qualità di ospiti auditori alle sedute di allenamento FIGC/S.G.S. presso il CFT di Bolzano. Questo al fine di favorire la formazione ed il confronto sulle metodologie di allenamento adottate.

*Die Trainer der Vereine sind eingeladen an den FIGC/S.G.S Trainings beim CFT in Bozen teilzunehmen, da dies eine gute Möglichkeit zur Weiterbildung und zum Kennenlernen der angewandten Trainingsmethoden ist.*

### PRECISAZIONI:

- **Alla prima convocazione sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità e la Dichiarazione Liberatoria;**
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio per erba artificiale) e con **borraccia per dissetarsi;**
- **le società dei calciatori/trici convocati/e che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne immediata comunicazione all'indirizzo email [cft.bolzanosgs@figc.it](mailto:cft.bolzanosgs@figc.it) ;**
- le convocazioni e eventuali modifiche saranno comunicate sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it).

### KLARSTELLUNGEN:

- **Bei der ersten Einberufung gilt es für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin sowie die „Dichiarazione Liberatoria“ auszuhändigen;**
- **die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe für Kunstrasen) **erscheinen.** Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- **die Vereine der einberufenen Fußballspieler/innen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies unverzüglich an die Email Adresse [cft.bolzanosgs@figc.it](mailto:cft.bolzanosgs@figc.it) mitteilen;**
- **die Einberufungen und eventuelle Änderungen werden auf der Internetseite des Komitees [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) veröffentlicht.**



## DICHIARAZIONE LIBERATORIA (PER MINORENNE)

### DATI PERSONALI DEL MINORE

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

### DATI PERSONALI DEGLI ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE O LA TUTELA

GENITORE  TUTORE

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

GENITORE  TUTORE

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

In qualità di genitore/tutore, con la sottoscrizione del presente atto concedo alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC) (di seguito "gli Organizzatori") tutti i più ampi diritti in relazione all'utilizzo della immagine del Minore e al relativo materiale audio, video e fotografico (di seguito anche il "Materiale") prodotto nell'ambito delle riprese, interviste e foto realizzate nel corso dell'attività ufficiale e degli eventi organizzati dalla FIGC, senza limiti di territorio, durata e passaggi, anche mediante cessioni totali o parziali a terzi. I predetti diritti sono concessi agli Organizzatori gratuitamente ed irrevocabilmente. Inoltre, dichiaro e garantisco che non ho concesso a terzi diritti configgenti e/o in contrasto con i suddetti diritti. Per effetto della cessione di cui sopra, gli Organizzatori potranno, tra le altre cose, pubblicare il Materiale su Internet, utilizzare l'immagine del Minore nell'ambito di campagne pubblicitarie e comunicazioni alla stampa a fini redazionali, divenendo essi i legittimi titolari, nei limiti di quanto consentito dalle legge, di tutti i diritti d'autore, dei diritti connessi e comunque di ogni altro diritto relativo alla immagine del Minore e alla sua partecipazione agli eventi organizzati dalla FIGC. In tale qualità, gli Organizzatori avranno il diritto di utilizzare e far utilizzare i relativi filmati, immagini e registrazioni senza limiti temporali né territoriali, e in ogni sede, con ogni mezzo tecnico ora conosciuto o di futura invenzione nei limiti previsti dalla normativa italiana. Dichiaro, infine, di essere stato informato e di accettare che né il Minore né il sottoscritto avrà nulla a pretendere dagli Organizzatori in relazione alla cessione dei diritti di cui alla presente dichiarazione, né per qualsiasi altra prestazione connessa alla comparsa e all'utilizzo della immagine del Minore.

Firma \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_



## TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Vista l'informativa resa da F.I.G.C. ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Generale sulla Protezione dei dati personali (Reg. UE 2016/679), consultabile e sempre disponibile sul sito web [www.figc.it/privacy](http://www.figc.it/privacy), con la presente autorizzo gli Organizzatori al trattamento dei miei dati personali e del Minore forniti in relazione alla cessione del Materiale (immagine e generalità). Contattando il titolare del trattamento, Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), con sede in via Allegri 18, 00198 Roma, è possibile esercitare gratuitamente i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Reg. UE 2016/679, in particolare richiedere l'accesso, l'aggiornamento, la rettificazione o l'integrazione dei dati, nonché la cancellazione, la trasformazione in forma anonima, la limitazione o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Prendo atto che il trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore avverrà nel rispetto delle disposizioni di legge e con l'adozione di idonee misure di sicurezza, eventualmente anche con l'ausilio di strumenti elettronici, per finalità amministrative, legali, gestionali strettamente necessarie alla pubblicazione e all'utilizzazione del Materiale da parte degli Organizzatori o loro aventi causa anche a fini commerciali e promozionali come da liberatoria di cui sopra. Prendo atto altresì che il rifiuto del consenso al trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore come sopra comporta l'impossibilità per il Minore di prendere parte agli eventi organizzati dalla FIGC.

Il/I Genitore/i – Il Tutore

Firma \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

N.B.: Per la pubblicazione della foto di minori è necessaria l'autorizzazione di entrambi i genitori, ove presenti



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution  
programme

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE  
**CFT BOLZANO-BOZEN**

**CENTRO FEDERALE TERRITORIALE – BOLZANO**  
**TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Bolzano** comunica l'elenco convocati per le partite del Triangolo valide per il Torneo Nazionale U14 CFT per il giorno:

**LUNEDÌ 17 MARZO 2025 ore 10:45**

**Ritrovo PARCHEGGIO FIRMIAN uscita autostrada A22 BZ Sud con partenza in pullmann per San Giorgio della Richinvelda (PN)-Centro sportivo "Giacomino Pasquin". Rientro previsto ore 22.00**

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Bozen**, die Einberufungen für das den Dreierkreis der Nationalen Turniere U14 CFT für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 17. MÄRZ 2025 um 10:45**

**Treffpunkt FIRMIAN PARKPLATZ Ausfahrt A22 BZ SUD für Busfahrt nach „San Giorgio della Richinvelda (PN)“-Sportzentrum "Giacomino Pasquin". Rückkehr vorgesehen um 22.00 Uhr.**

**Calciatori / Fußballspieler 2011 (U14M)**

	COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
1	SOUHAMI	NABIL	19/05/2011	AUSWAHL RIDNAUNTAL
2	REPETTO	GIANMARCO	12/05/2011	BOZNER
3	ROSSI	DIEGO	20/01/2011	BOZNER
4	NDRECA	KEVIN	06/01/2011	LANA SPORTV.
5	DAMIANI	GIOVANNI	19/03/2011	MARGREID
6	LANGEBNER	ELIAS	20/03/2011	ST. PAULS
7	TSCHIGG	TOBIAS	02/05/2011	ST. PAULS
8	NANA TCHAYEP	SAMUEL	01/05/2011	VIRTUS BOLZANO
9	BELCASTRO	LIAM	20/07/2011	VIRTUS BOLZANO

**STAFF**

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:**

**PINSI DANIELE  
CARRERA DARIO ARCANGELO  
MAGNO PAOLO**

**Istruttori / Trainer:**

**Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:  
Segreteria Organizzativa / Organisationssekretariat:**

**MANTOVANI DIEGO 3290079269  
VIRIGLIO CARMELO 3398813498**

### **PRECISAZIONI:**

- **Alla prima convocazione sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità e la Dichiarazione Liberatoria;**
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio per erba artificiale) e con **borraccia per dissetarsi**;
- portare con se il **pranzo al sacco**; per il viaggio di ritorno i ragazzi riceveranno dei panini ed una bibita.
- **le società dei calciatori/trici convocati/e che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne immediata comunicazione all'indirizzo email [cft.bolzanosgs@figc.it](mailto:cft.bolzanosgs@figc.it) ;**
- le convocazioni e eventuali modifiche saranno comunicate sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it).

### **KLARSTELLUNGEN:**

- **Bei der ersten Einberufung gilt es für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin sowie die „Dichiarazione Liberatoria“ auszuhändigen;**
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe für Kunstrasen) **erscheinen**. Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- als Mittagsessen **ein Lunchpaket mitnehmen**; für die Rückfahrt gibt es ein paar belegte Brote und ein Getränk.
- **die Vereine der einberufenen Fußballspieler/innen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies unverzüglich an die Email Adresse [cft.bolzanosgs@figc.it](mailto:cft.bolzanosgs@figc.it) mitteilen;**
- die Einberufungen und eventuelle Änderungen werden auf der Internetseite des Komitees [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) veröffentlicht.



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

*evolution*  
programme

### Selezione Territoriale Under 15 Femminile - Convocazione "Dolomiti"

Anche per questa stagione sportiva la Rappresentativa Regionale Under 15 Femminile è di competenza della FIGC Settore Giovanile e Scolastico, che ha introdotto il concetto di "Selezione Territoriale": essa non tiene più conto dei confini geografici regionali, ma associa province di regioni limitrofe, la rappresentativa territoriale gestita dal Coordinamento SGS Trento, ha preso il nome di Selezione Territoriale n.4 "Dolomiti" e comprende le province di Belluno, Bolzano e Trento.

Al fine di poter osservare e selezionare le ragazze 2010-2011 del territorio di nostra competenza, sia tesserate con società femminili sia tesserate con società maschili, si comunica che

**lunedì 17/03/2025**

presso l'Impianto Sportivo "Sport City" di Bolzano in Via Maso della Pieve 5, si svolgerà uno stage di allenamento in preparazione dei prossimi Impegni Ufficiali della Selezione.

Questo il programma delle attività:

ore 14:30 arrivo delle atlete presso gli impianti sportivi

ore 15:15 - 17:00 attività in campo per le atlete

TITTON	ANGELICA	ALPAGO
ECCHER	VIVIANA	ALTAVALSUGANA CALCIO
CRISTOFOLINI	ASIA	CIVEZZANO
PARISI	AURORA	COMANO TERME E FIAVE'
COSSALTER	AURORA	DOLOMITI BELLUNESI
LARCHER	LENA	FC SUDTIROL SRL
PSENNER	MARIE	FC SUDTIROL SRL
MARTINELLI MOGGIOL	REBECCA	TRENTO CALCIO FEMMINILE
TERRAGNOLO	KATIA	TRENTO CALCIO FEMMINILE
TOURE	FANTA	TRENTO CALCIO FEMMINILE

GAMPER	ROSA	MAIA ALTA OBERMAIS
STEDILE	ANNA	NOGAREDO
RAINER	KATERINA	RED LIONS TARSCH
OBERPARLEITER	JANA	SSV BRIXEN
PLASELLER	NADIA	SSV BRIXEN
REGENSBERGRER	LAURA	SSV BRIXEN
REIFER	ROMINA	SSV BRIXEN
TOLMINO	ANNACHIARA	RIVA DEL GARDA

#### **STAFF**

BOITO  
CARRERA  
ANGELI  
POLITA  
CAPPELLETTI

MANUELA  
DARIO  
DAVIDE  
FABIO  
DEBORA

TEAM MANAGER  
SELEZIONATORE  
PREPARATORE PORTIERI  
COLLABORATORE TECNICO  
FISIOTERAPISTA



## Modifica Girone ESORDIENTI misti / Änderung Kreis C-JUGEND gemischt

La Società **NAPOLI CLUB BOLZANO** ha rinunciato al campionato in oggetto (vedi delibera Giudice Sportivo), pertanto il girone C si compone ora delle seguenti squadre:

Aufgrund des Verzichts des Vereins **NAPOLI CLUB BOLZANO** an der obengenannten Meisterschaft teilzunehmen (siehe Beschluss des Sportrichters), gibt man die neue Zusammensetzung des Kreises C bekannt:

### GIRONE - KREIS C

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	A.S.D.	LAIVES BRONZOLO	Laives / Leifers Galizia B Sint.
2.	A.S.C.	NEUGRIES B	Bolzano / Bozen Resia C Sint.
3.	F.C.D.	ST. PAULS	S. Paolo / St. Pauls Sint.
4.	A.C.D.	VAL BADIA	Rina di Marebbe / Welschellen
5.	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Bolzano / Bozen Righi Sint.

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	<b>15-16/03/2025</b>
Termine Andata / Ende Hinrunde	<b>12-13/04/2025</b>
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	<b>19-20/04/2025</b>
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	<b>26-27/04/2025</b>
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	<b>24-25/05/2025</b>

Le squadre che dovevano incontrare il NAPOLI CLUB BOLZANO effettueranno un turno di riposo come da calendario sotto riportato:

Jene Mannschaften, welche gegen NAPOLI CLUB BOLZANO hätten spielen sollen, werden wie laut unten angeführten Spielkalender spielfrei sein:

## Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone / Kreis C

### GIORNATA/SPIELTAG 1 \* A. 15/3 R. 26/4

NEUGRIES B                   - VIRTUS BOLZANO  
ST. PAULS                    - VAL BADIA  
riposa : LAIVES BRONZOLO

### GIORNATA/SPIELTAG 2 \* A. 22/3 R. 3/5

VAL BADIA                    - NEUGRIES B  
VIRTUS BOLZANO           - LAIVES BRONZOLO  
riposa : ST. PAULS

### GIORNATA/SPIELTAG 3 \* A. 29/3 R. 10/5

ST. PAULS                    - LAIVES BRONZOLO  
VIRTUS BOLZANO           - VAL BADIA  
riposa : NEUGRIES B

### GIORNATA/SPIELTAG 4 \* A. 5/4 R. 17/5

LAIVES BRONZOLO        - NEUGRIES B  
ST. PAULS                   - VIRTUS BOLZANO  
riposa : VAL BADIA

### GIORNATA/SPIELTAG 5 \* A. 12/4 R. 24/5

NEUGRIES B                   - ST. PAULS  
VAL BADIA                    - LAIVES BRONZOLO  
riposa : VIRTUS BOLZANO



**Workshop Stagione Sportiva 2024 - 25**

**"Noi, genitori di giovani calciatori!"**



Referente:  
Dr. Stefano Demozzi

**Psicologo  
e  
Psicologo dello Sport per SGS, Comitato FIGC di Bolzano**

**INCONTRI**

**Lunedì 3 marzo 2025**

**Lunedì 28 aprile 2025**

**Lunedì 26 maggio 2025**

**Riservato a genitori, allenatori e dirigenti!**

**18:30 – 20:00**

Scuola Secondaria Di Primo Grado "Albert Schweitzer"  
Viale Europa 15 – 39100 Bolzano

Info – [walter.insam@gmx.net](mailto:walter.insam@gmx.net)



## **CATEGORIA U12 FEMMINILE / KATEGORIE U12 MÄDCHEN**

Si comunica a tutte le società interessate che nei seguenti giorni son previsti i raggruppamenti dell'U12 femminile:

- Domenica 6 aprile
- Domenica 13 aprile
- Domenica 27 aprile
- Domenica 4 maggio

Man teilt den Vereinen mit, dass folgende Gruppierungen für die **U12 Mädchen** ausgetragen werden:

- Sonntag 06. April
- Sonntag 13. April
- Sonntag 27. April
- Sonntag 04. Mai

Le seguenti squadre si sono iscritte:

Folgende Mannschaften haben sich angemeldet:

<b>S.C. AUER ORA</b>	<b>S.C. PASSEIER</b>
<b>A.S.G. BARBIAN</b>	<b>ADFC RED LIONS TARSCH</b>
<b>S.S.V. BRIXEN</b>	<b>AFC STERZING A</b>
<b>A.S.V. FFC PUSTERTAL A</b>	<b>AFC STERZING B</b>
<b>A.S.V. FFC PUSTERTAL B</b>	<b>FC SÜDTIROL SRL</b>
<b>D.S.V. MILLAND</b>	

Per eventuali chiarimenti e informazioni:

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegato Attività Femminile

**Dario Carrera 335/5732918**

Für weitere Details und Informationen:

Koordinator Jugend- und Schulsektor

**Roberto Cortese 338/4844898**

Delegierter der Damentätigkeit

**Dario Carrera 335/5732918**

### **Regolamenti ESORDIENTI e PULCINI / Reglement C-JUGEND und D-JUGEND**

Al seguente link del sito internet del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano si possono scaricare i Regolamenti dei Tornei Esordienti e Pulcini:

Unter folgendem Link der Internetseite des Autonomen Landeskomitees Bozen kann man die Reglement der Turniere C-Jugend und D-Jugend abrufen:

<http://www.figcbz.it/it/regolamenti-esordienti-e-pulcini/>

<http://www.figcbz.it/de/reglement-c-jugend-und-d-jugend/>

### **Referti arbitrali Esordienti e Pulcini / Spielberichte C- und D-Jugend**

Come referti arbitrali dovranno essere utilizzati i referti e distinte previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito Internet del Comitato:

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht und Spielerlisten der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welche sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

<http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

<http://www.figcbz.it/de/formulare/>

I referti arbitrali dovranno essere inoltrati via mail al Comitato entro 48 ore dopo la gara.

Die Spielberichte müssen dem Landeskomitee mittels mail innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel übermittelt werden.

## COMUNICATO UFFICIALE / OFFIZIELLES RUNDSCHREIBEN NR. 1

Si porta a conoscenza delle Società affiliate, che è possibile consultare sul nostro sito internet:

[www.figcbz.it / archivio comunicati](http://www.figcbz.it/archivio/comunicati)

il Comunicato Ufficiale Nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la Stagione Sportiva 2024/2025, oppure sotto il link:

<https://www.figc.it/it/giovani/governance/comunicati-ufficiali/comunicato-ufficiale-n-1-figc-sgs-20242025/>

come allegati al Comunicato Ufficiale nr. 1 si trovano altri link utili:

**Allegato 1 Tabella Modalità Di Gioco Categorie Di Base E Giovanili 2024 2025**

<https://www.figc.it/media/245628/allegato-1-tabella-modalit%C3%A0-di-gioco-categorie-di-base-e-giovanili-2024-2025.pdf>

**Allegato 3 Vademecum Censimento Online Sgs Manuale Tecnico**

<https://www.figc.it/media/245643/allegato-3-vademecum-censimento-online-sgs-manuale-tecnico.pdf>

**Allegato 4 Attività Piccoli Amici E Primi Calci**

<https://www.figc.it/media/245630/allegato-4-attivita-piccoli-amici-e-primi-calci.pdf>

**Allegato 4B U8 U9 Modalità Di Gioco 2024 2025**

[https://www.figc.it/media/245631/allegato-4b-u8-u9\\_modalita-di-gioco\\_2024-2025.pdf](https://www.figc.it/media/245631/allegato-4b-u8-u9_modalita-di-gioco_2024-2025.pdf)

**Allegato 5 U10 U11 Modalità Di Gioco 2024 2025**

[https://www.figc.it/media/245632/allegato-5-u10-u11\\_modalita-di-gioco\\_2024-2025.pdf](https://www.figc.it/media/245632/allegato-5-u10-u11_modalita-di-gioco_2024-2025.pdf)

**Allegato 6 U12 U13 Modalità Di Gioco 2024 2025**

[https://www.figc.it/media/245633/allegato-6-u12-u13\\_modalita-di-gioco\\_2024-2025.pdf](https://www.figc.it/media/245633/allegato-6-u12-u13_modalita-di-gioco_2024-2025.pdf)

**Allegato 7 Modulo Richiesta Deroche Calciatrici 2024 2025**

<https://www.figc.it/media/245634/allegato-7-modulo-richiesta-deroghe-calciatrici-2024-2025.pdf>

**Allegato 8 Torneo Esordienti Calcio A 5 FUTSAL CHALLENGE**

<https://www.figc.it/media/245635/allegato-8-torneo-esordienti-calcio-a-5-futsal-challenge.pdf>

**Allegato 9 Torneo Pulcini Calcio A 5 FUTSAL CHALLENGE**

<https://www.figc.it/media/245636/allegato-9-torneo-pulcini-calcio-a-5-futsal-challenge.pdf>

**Allegato 10 FAC SIMILE Richiesta Autorizzazione Preventiva Provini**

<https://www.figc.it/media/245637/allegato-10-fac-simile-richiesta-autorizzazione-preventiva-provini.pdf>

**Allegato 11 MODULO FAC SIMILE CENTRI ESTIVI**

<https://www.figc.it/media/245641/allegato-11-modulo-fac-simile-centri-estivi.pdf>

**Allegato 12 MODULO FAC SIMILE OPEN DAY**

<https://www.figc.it/media/245642/allegato-12-modulo-fac-simile-open-day.pdf>

Man teilt den angeschlossenen Vereinen mit, dass auf unserer Internetseite

[www.figcbz.it / archiv rundschreiben](http://www.figcbz.it/archiv/rundschreiben)

das Offizielle Rundschreiben Nr. 1 des Jugend- und Schulsektors der Sportsaison 2024/2025 abrufbar ist, bzw. unter folgendem Link:

als Anhänge zum Offiziellen Rundschreiben nr. 1 befinden sich weitere wichtige Link:

## **Comunicato n. 2: Guida Tornei organizzati dalle società**

Si pubblica il C.U. N. 2 del Settore Giovanile e Scolastico, inerente la Guida all'organizzazione dei Tornei Giovanili organizzati da società.

**Il Comunicato del S.G. e S. n. 2 del 05/08/2023, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito**

[https://www.figc.it/media/246953/cu\\_n\\_2\\_sgs\\_guida\\_organizzazione\\_tornei\\_2024\\_2025.pdf](https://www.figc.it/media/246953/cu_n_2_sgs_guida_organizzazione_tornei_2024_2025.pdf)

**Allegati:**

[https://www.figc.it/media/246954/modulo\\_fornitori\\_organizzazione- tornei.pdf](https://www.figc.it/media/246954/modulo_fornitori_organizzazione- tornei.pdf)

[https://www.figc.it/media/246955/regolamenti\\_tornei\\_internazionali.pdf](https://www.figc.it/media/246955/regolamenti_tornei_internazionali.pdf)

[https://www.figc.it/media/246956/regolamenti\\_tornei\\_internazionali\\_calcio\\_a\\_5.pdf](https://www.figc.it/media/246956/regolamenti_tornei_internazionali_calcio_a_5.pdf)

[https://www.figc.it/media/246957/regolamenti\\_tornei\\_internazionali\\_femminile.pdf](https://www.figc.it/media/246957/regolamenti_tornei_internazionali_femminile.pdf)

[https://www.figc.it/media/246958/regolamenti\\_tornei\\_locali.pdf](https://www.figc.it/media/246958/regolamenti_tornei_locali.pdf)

[https://www.figc.it/media/246959/regolamenti\\_tornei\\_locali\\_calcio\\_a\\_5.pdf](https://www.figc.it/media/246959/regolamenti_tornei_locali_calcio_a_5.pdf)

[https://www.figc.it/media/246960/regolamenti\\_tornei\\_locali\\_femminile.pdf](https://www.figc.it/media/246960/regolamenti_tornei_locali_femminile.pdf)

[https://www.figc.it/media/246961/regolamenti\\_tornei\\_nazionali.pdf](https://www.figc.it/media/246961/regolamenti_tornei_nazionali.pdf)

[https://www.figc.it/media/246962/regolamenti\\_tornei\\_nazionali\\_calcio\\_a\\_5.pdf](https://www.figc.it/media/246962/regolamenti_tornei_nazionali_calcio_a_5.pdf)

[https://www.figc.it/media/246963/regolamenti\\_tornei\\_nazionali\\_femminile.pdf](https://www.figc.it/media/246963/regolamenti_tornei_nazionali_femminile.pdf)

[https://www.figc.it/media/246964/regolamento\\_piccoli\\_amici.pdf](https://www.figc.it/media/246964/regolamento_piccoli_amici.pdf)

[https://www.figc.it/media/246965/scheda\\_richiesta\\_amichevoli.pdf](https://www.figc.it/media/246965/scheda_richiesta_amichevoli.pdf)

[https://www.figc.it/media/246966/scheda\\_richiesta\\_amichevoli\\_calcio-femminile.pdf](https://www.figc.it/media/246966/scheda_richiesta_amichevoli_calcio-femminile.pdf)

[https://www.figc.it/media/246967/scheda\\_richiesta\\_amichevoli\\_estero.pdf](https://www.figc.it/media/246967/scheda_richiesta_amichevoli_estero.pdf)

[https://www.figc.it/media/246968/scheda\\_richiesta\\_partecipazione\\_tornei\\_estero.pdf](https://www.figc.it/media/246968/scheda_richiesta_partecipazione_tornei_estero.pdf)

[https://www.figc.it/media/246969/scheda\\_richiesta\\_tornei\\_naz\\_internaz.pdf](https://www.figc.it/media/246969/scheda_richiesta_tornei_naz_internaz.pdf)

[https://www.figc.it/media/246970/scheda\\_richiesta\\_tornei\\_reg\\_prov\\_loc.pdf](https://www.figc.it/media/246970/scheda_richiesta_tornei_reg_prov_loc.pdf)

## RISULTATI E CLASSIFICHE / SPIELERGEBNISSE UND TABELLEN

### NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT  
**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG  
**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD  
**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT  
**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS  
**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS  
**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE  
**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE  
**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN  
**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER  
**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## PROMOZIONE / LANDESLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielerggebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
AHRNTAL	- LATZFONS VERDINGS	3 - 0
GHERDEINA	- TERLAN	2 - 1
(1) GITSCHBERG JOCHTAL	- TSCHERMS MARLING	3 - 6
(1) LANA SPORTVEREIN	- KIENS	2 - 2
NATURNS	- RIFFIAN KUENS	6 - 0
SALORNO RAIFFEISEN	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 1
(1) SCHENNA	- LATSCH	1 - 2
WEINSTRASSE SUED	- VORAN LEIFERS	2 - 1

(1) - disputata il 08/03/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	43	19	13	4	2	44	21	23	0
S.S.V. AHRNTAL	43	19	13	4	2	35	15	20	0
S.S.V. NATURNS	41	19	11	8	0	42	13	29	0
F.C. GHERDEINA	41	19	13	2	4	37	22	15	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	26	19	7	5	7	25	24	1	0
S.V. LATSCH	26	19	7	5	7	27	29	-2	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	26	19	8	2	9	32	35	-3	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING	25	19	7	4	8	37	33	4	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	24	19	7	3	9	36	33	3	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	24	19	6	6	7	31	33	-2	0
F.C. TERLAN	23	19	6	5	8	26	41	-15	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	19	18	5	4	9	32	38	-6	0
ASC SCHENNA	18	19	4	6	9	31	40	-9	0
SG LATZFONS VERDINGS	16	18	4	4	10	26	34	-8	0
A.S. KIENS	15	19	3	6	10	24	37	-13	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	8	19	2	2	15	19	56	-37	0

# 1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			GIRONE B - 2 Giornata - R		
AUER ORA	- OLTRISARCO JUVE	1 - 0	AUSWAHL RIDNAUNTAL	- VAHRN	2 - 1
(1) HASLACHER S.V.	- TIROL	1 - 0	COLLE CASIES	- ALBEINS	2 - 1
(1) NALS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	2 - 1	(1) SCHABS	- S.LORENZO	2 - 1
OLIMPIA MERANO	- KALTERER FUSSBALL	1 - 1	SCILIAR SCHLERN	- NATZ	0 - 3
(1) PASSEIER	- GARGAZON	0 - 1	SPORT CLUB MAREO	- CAMPO TRENS	0 - 0
SLUDERNO	- FUSSB. UEBERETSCH	3 - 1	(1) TARENTEN	- MILLAND	0 - 2
(1) ULTEN RAIFFEISEN	- LAGHETTI RAIFFEISEN	0 - 3	TAUFERS	- LUSON-LUSEN	1 - 0

(1) - disputata il 08/03/2025

(1) - disputata il 08/03/2025

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	32	15	9	5	1	24	13	11	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	29	15	9	2	4	27	13	14	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	29	15	8	5	2	20	13	7	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	25	15	6	7	2	29	19	10	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	24	15	6	6	3	24	17	7	0
A.S. SLUDERNO	22	15	6	4	5	25	23	2	0
F.C. NALS	21	15	5	6	4	22	19	3	0
S.C. AUER ORA	19	15	5	4	6	23	17	6	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	19	15	5	4	6	16	17	-1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	15	15	4	3	8	21	24	-3	0
F.C.D. TIROL	15	15	4	3	8	14	23	-9	0
HASLACHER S.V.	15	15	4	3	8	16	32	-16	0
S.C. PASSEIER	11	15	3	2	10	17	30	-13	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	10	15	2	4	9	12	30	-18	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NATZ	36	15	11	3	1	32	10	22	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	33	15	10	3	2	40	13	27	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	24	15	7	3	5	26	25	1	0
S.S.V. TAUFRERS	24	15	7	3	5	24	26	-2	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	22	15	6	4	5	22	17	5	0
S.V. LUSON-LUSEN	22	15	5	7	3	21	17	4	0
D.S.V. MILLAND	21	15	5	6	4	23	13	10	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	20	15	5	5	5	25	20	5	0
A.S.V. SCHABS	20	15	5	5	5	25	29	-4	0
A.S.V. VAHRN	19	15	6	1	8	19	20	-1	0
SPORT CLUB MAREO	16	15	3	7	5	15	20	-5	0
A.S.D. S.LORENZO	15	15	3	6	6	28	29	-1	0
S.V. ALBEINS	11	15	3	2	10	18	39	-21	0
SPORTVEREIN TARENTEN	4	15	1	1	13	10	50	-40	0

## 2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R			GIRONE B - 2 Giornata - R		
ALDEIN PETERSBERG	- MONTAN	2 - 2	(1) BARBIAN	- GAIS	4 - 0
ALGUND RAIFFEISEN	- MALS	2 - 2	DIETENHEIM AUFHOFEN	- KLAUSEN CHIUSA	2 - 0
(1) CERMES	- NEUGRIES	4 - 0	(1) GOSSENSASS	- PLOSE	4 - 2
KASTELBELL TSCHARS	- SCHLANDERS	2 - 2	(1) RASEN A.S.D.	- TESIDO	1 - 3
MORTER	- SINIGO	2 - 3	RISCONE REISCHACH	- AFC STERZING	4 - 1
RITTEN SPORT	- SPORTVEREIN PLAUS	2 - 2	STEINEGG RAIFFEISEN	- VELTURNO FELDTH.	1 - 1
SAN GENESIO JENESIEN	- COLDRANO GOLDRAIN	3 - 4	3 ZINNEN	- CADAPIETRA STEINH.	1 - 1

(1) - disputata il 09/03/2025

(1) - disputata il 09/03/2025

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. CERMES	34	15	11	1	3	29	12	17	0
SPORTVEREIN PLAUS	31	15	9	4	2	39	16	23	0
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	29	15	8	5	2	37	16	21	0
S.V. MONTAN	28	15	8	4	3	27	15	12	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	27	15	7	6	2	30	21	9	0
U.S.D. SINIGO	27	15	9	0	6	27	37	-10	0
A.S.C. NEUGRIES	19	15	6	1	8	27	27	0	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	18	15	5	3	7	25	31	-6	0
S.C. SCHLANDERS	16	15	4	4	7	15	20	-5	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	15	15	4	3	8	20	29	-9	0
A.S.D. KASTELBELL TSCHARS	14	15	3	5	7	19	28	-9	0
S.V. MORTER	11	15	2	5	8	14	24	-10	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	11	15	3	2	10	19	32	-13	0
A.S. MALS	11	15	2	5	8	12	32	-20	0

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. TESIDO	28	15	8	4	3	32	20	12	0
A.F.C. 3 ZINNEN	27	15	7	6	2	20	17	3	0
S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS	25	15	7	4	4	30	17	13	0
S.C. PLOSE	25	15	6	7	2	35	24	11	0
A.S.D. AFC STERZING	25	15	7	4	4	26	19	7	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	25	15	7	4	4	27	24	3	0
A.S.V. GOSSENSASS	21	15	5	6	4	25	21	4	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	20	15	5	5	5	25	26	-1	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	20	15	5	5	5	23	25	-2	0
F.C. GAIS	18	15	4	6	5	19	24	-5	0
A.S.G. BARBIAN	14	15	4	2	9	20	24	-4	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	13	15	3	4	8	20	24	-4	0
S.C. RASEN A.S.D.	13	15	3	4	8	18	35	-17	0
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	9	15	2	3	10	8	28	-20	0



## 3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R		
ANDRIAN	- EYRS	1 - 3
GIRLAN	- MOLTEN VORAN	2 - 0
LAUGEN	- BURGSTALL FUSSBALL	5 - 0
PRATO ALLO STELVIO	- OBERLAND	1 - 2
(1) SPORT CLUB LAAS	- UNTERMAIS MERAN	4 - 1
(2) ST.PANKRAZ	- FC GRIES	0 - 2

(1) - disputata il 09/03/2025

(2) - disputata il 07/03/2025

GIRONE B - 1 Giornata - R		
EXCELSIOR A.S.D.	- CELTIC DON BOSCO	2 - 4
GHERDEINA	- BRESSANONE	12 - 3
(1) LATZFONS VERDINGS	- SCILIAR SCHLERN	4 - 1
NEUMARKT EGNA	- SARNTAL FUSSBALL	1 - 1
TEIS TISO VILLNOESS F	- EGGENTAL	3 - 3
UNTERLAND BERG	- LAIVES BRONZOLO	2 - 0

(1) - disputata il 07/03/2025

GIRONE C - 1 Giornata - R		
JERGINA AMATEURE	- RAAS	0 - 4
UTTENHEIM	- HOCHPUSTERTAL	4 - 0
VAL BADIA	- SPORT CLUB MAREO	0 - 0
VALDAORA OLANG	- PERCHA	1 - 0
WIESEN	- MUHLWALD	3 - 2

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SV MOLTEN VORAN	26	12	8	2	2	34	16	18	0
A.F.C. GIRLAN	22	12	7	1	4	38	22	16	0
A.S.V. FC GRIES	22	12	6	4	2	24	18	6	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	22	12	7	1	4	30	30	0	0
LAUGEN	21	12	6	3	3	22	20	2	0
D.S.V. EYRS	19	12	6	1	5	24	21	3	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	18	12	5	3	4	30	24	6	0
S.V. ANDRIAN	15	12	4	3	5	26	25	1	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	13	12	3	4	5	15	21	-6	0
F.C. OBERLAND	13	12	4	1	7	20	29	-9	0
A.C.D. UNTERMAIS MERAN	9	12	3	0	9	18	32	-14	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	4	12	1	1	10	22	45	-23	0

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. UNTERLAND BERG	31	12	10	1	1	44	6	38	0
SG LATZFONS VERDINGS	26	12	8	2	2	36	17	19	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	24	12	7	3	2	35	12	23	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	23	12	7	2	3	39	18	21	0
F.C. GHERDEINA	20	12	6	2	4	43	23	20	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	18	12	5	3	4	37	22	15	0
A.S.D. EGGENTAL	16	12	3	7	2	45	19	26	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	15	12	4	3	5	42	18	24	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	14	12	4	2	6	38	38	0	0
F.C. NEUMARKT EGNA	12	12	3	3	6	44	26	18	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	3	12	1	0	11	14	87	-73	0
U.S.D. BRESSANONE	0	12	0	0	12	11	142	-13	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
RAAS	26	12	8	2	2	35	15	20	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	26	12	8	2	2	24	18	6	0
S.V. WIESEN	25	12	8	1	3	37	15	22	0
S.S.V. MUHLWALD	24	12	8	0	4	38	12	26	0
A.S.V. UTTENHEIM	23	12	7	2	3	32	12	20	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	23	12	7	2	3	23	18	5	0
SSV. PERCHA	18	12	6	0	6	26	25	1	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	15	12	4	3	5	17	20	-3	0
A.S.D. PFALZEN	11	11	3	2	6	20	25	-5	0
SPORT CLUB MAREO	8	12	2	2	8	10	35	-25	0
A.C.D. VAL BADIA	5	12	1	2	9	6	25	-19	0
A.S.D. PREDOI	0	11	0	0	11	9	57	-48	0

## JUNIORES / JUNIOREN ELITE

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R		
BOZNER	- NEUGRIES	1 - 2
VELTURNO FELDTHURNS	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 3
VIRTUS BOLZANO	- NATURNS	3 - 3

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	19	8	6	1	1	22	8	14	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	17	8	5	2	1	14	12	2	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	13	8	4	1	3	22	16	6	0
S.S.V. NATURNS	10	7	3	1	3	13	12	1	0
S.S.V. BRIXEN	10	7	3	1	3	9	8	1	0
F.C. BOZNER	8	7	2	2	3	19	15	4	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	8	2	0	6	10	25	-15	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	0	5	0	0	5	6	19	-13	0

## ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 05/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
NATURNS	- TERLAN	4 - 2

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
BOZNER	- NATURNS	3 - 4
MAIA ALTA OBERMAIS	- BRIXEN	2 - 3
(1) ST.PAULS	- VIRTUS BOLZANO	3 - 7
(1) TERLAN	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	4 - 1

(1) - disputata il 08/03/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	15	6	5	0	1	17	10	7	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	12	6	4	0	2	18	11	7	0
F.C. BOZNER	12	6	4	0	2	16	11	5	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	12	6	4	0	2	18	13	5	0
F.C.D. ST.PAULS	6	6	2	0	4	17	20	-3	0
F.C. TERLAN	6	6	2	0	4	12	15	-3	0
S.S.V. NATURNS	6	6	2	0	4	15	26	-11	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	6	1	0	5	17	24	-7	0

## ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A				GIRONE B - 4 Giornata - A			
(1) LANA SPORTVEREIN	- TSCHERMS MARLING	4 - 2		(1) BRUNICO BRUNECK	- MILLAND	0 - 3	
(2) LATSCH	- SPORT CLUB LAAS	-	M	FUSSBALL UEBERETSCH	- SCILIAR SCHLERN	2 - 1	
OLTRISARCO JUVE	- OLIMPIA MERANO	4 - 0		ST.GEORGEN	- S.LORENZO	0 - 3	
(3) PASSEIER	- NEUGRIES	2 - 1		(2) TEIS TISO VILLNOESS	- SALORNO RAIFFEISEN	3 - 3	

(1) - disputata il 10/03/2025

(2) - disputata il 06/03/2025

(3) - disputata il 07/03/2025

(1) - disputata il 08/03/2025

(2) - disputata il 07/03/2025

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	12	4	4	0	0	14	2	12	0
S.C. PASSEIER	10	4	3	1	0	8	4	4	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	6	3	2	0	1	13	9	4	0
S.V. LATSCH	4	3	1	1	1	6	7	-1	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	4	1	1	2	5	10	-5	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING	3	4	1	0	3	7	10	-3	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	3	4	1	0	3	8	12	-4	0
A.S.C. NEUGRIES	1	4	0	1	3	5	12	-7	0

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. S.LORENZO	10	4	3	1	0	11	3	8	0
D.S.V. MILLAND	9	4	3	0	1	11	5	6	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	7	4	2	1	1	11	8	3	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	6	4	2	0	2	7	9	-2	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	5	4	1	2	1	12	10	2	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	4	4	1	1	2	9	12	-3	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	2	4	0	2	2	4	10	-6	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	1	4	0	1	3	4	12	-8	0

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
GHERDEINA	- FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	2 - 3
NATURNS	- CAMPO TRENS SV FREIENFELD	1 - 5
(1) S.LORENZO	- GITSCHBERG JOCHTAL	2 - 0
VIRTUS BOLZANO	- MAIA ALTA OBERMAIS	6 - 0

(1) - disputata il 09/03/2025

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	18	6	6	0	0	19	4	15	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	12	6	4	0	2	17	15	2	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	11	6	3	2	1	18	8	10	0
S.S.V. NATURNS	10	6	3	1	2	17	14	3	0
A.S.D. S.LORENZO	10	6	3	1	2	17	17	0	0
ASR FUSSBALL UEBERETSCH A.S.V	6	6	2	0	4	13	18	-5	0
F.C. GHERDEINA	3	6	1	0	5	9	18	-9	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	0	6	0	0	6	5	21	-16	0

## GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A			GIRONE B - 4 Giornata - A		
OLIMPIA MERANO	- ST.PAULS	1 - 2	BARBIAN	- AHRNTAL	2 - 0
(1) SCHLANDERS	- KASTELBELL TSCHARS	0 - 2	BRIXEN	- MILLAND	4 - 1
SPORT CLUB LAAS	- BOZNER	2 - 2	(1) NEUGRIES	- BRUNICO BRUNECK	0 - 1
VORAN LEIFERS	- LANA SPORTVEREIN	2 - 0	SCILIAR SCHLERN	- OLTRISARCO JUVE	5 - 1

(1) - disputata il 09/03/2025

(1) - disputata il 09/03/2025

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	10	4	3	1	0	12	1	11	0
F.C. BOZNER	10	4	3	1	0	9	4	5	0
F.C.D. ST.PAULS	7	3	2	1	0	8	3	5	0
A.S.D. KASTELBELL TSCHARS	5	4	1	2	1	8	7	1	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	4	1	1	2	6	7	-1	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	4	4	1	1	2	4	8	-4	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	1	4	0	1	3	3	11	-8	0
S.C. SCHLANDERS	0	3	0	0	3	0	9	-9	0

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	12	4	4	0	0	18	1	17	0
S.S.V. BRIXEN	12	4	4	0	0	15	3	12	0
A.S.G. BARBIAN	9	4	3	0	1	12	6	6	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	7	4	2	1	1	8	4	4	0
D.S.V. MILLAND	6	4	2	0	2	6	12	-6	0
S.S.V. AHRNTAL	1	4	0	1	3	1	8	-7	0
A.S.C. NEUGRIES	0	4	0	0	4	2	13	-11	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	4	0	0	4	2	17	-15	0

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A		
BOZNER B	- ULTEN RAIFFEISEN	2 - 4

## GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

### Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:

Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

## PROMOZIONE / LANDESLIGA

### GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

#### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HITTHALER TOBIAS (KIENS)

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

RABIJA KLEIDI (GITSCHBERG JOCHTAL) WIERER JONAS (KIENS)  
TRUZZI NICCOLO (LANA SPORTVEREIN)

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GREZZANI EMIL (LANA SPORTVEREIN) UNTERTHURNER MARKUS (SCHENNA)

### GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

#### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MORODER MARCO (GHERDEINA) UNTERFRAUNER ALEXANDER (LATZFONS VERDINGS)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

DEMETZ LUKAS	(GHERDEINA)	SOGHEIR WALID	(GHERDEINA)
TIOZZO DANIEL	(GHERDEINA)	BALDO SIMON	(SALORNO RAIFFEISEN)
GIRARDI GIULIO	(SALORNO RAIFFEISEN)		

**1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA****GARE DEL / SPIELE VOM 01/03/2025****DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 1/ 3/2025 S.LORENZO - COLLE CASIES PICHL GSIES

Visto il supplemento e sentito il direttore di gara, il quale ammette la mancata trascrizione sul rapporto di gara dell'espulsione dell'allenatore della società Colle Casies Pichl Gsies MAIR Berndt; delibera di comminare a MAIR Berndt la squalifica di 1 giornata.

Nach Einsichtnahme in den Zusatzbericht und nach Anhörung des Schiedsrichters, der die unterlassene Angabe im Spielbericht betreffend den Ausschluss des Trainers von Colle Casies Pichl Gsies MAIR Berndt zugibt; beschliesst MAIR Berndt einen Spieltag Sperre aufzuerlegen.

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

MAIR BERNDT (COLLE CASIES PICHL GSIES)

vedasi delibera - siehe Beschluss.

**GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025****PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE****AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 100,00 GARGAZON GARGAZZONE RAIKA

Comportamento offensivo di un proprio sostenitore nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten eines eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS****SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

GARZISI JANUSCH (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

SCHWARZ JULIAN	(GARGAZON GARGAZZONE)	AMORT PHILIPP	(MILLAND)
NIEDERKOFER TASSILO HAGEN T	(S.LORENZO)	RIENZNER SIMON	(SCHABS)
MOSER MATTHIAS	(SPORTVEREIN TEREENTEN)		

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

ANGERER IVAN	(MILLAND)	TSCHURTSCHENTHALER WILLI	(NALS)
UNTERHOFER MANUEL	(SPORTVEREIN TEREENTEN)	ROHRER ARMIN	(TIROL)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 100,00 TAUFERS

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

KUMRIJA HALIM	(ALBEINS)	FOLIE MARK	(SLUDERNO)
---------------	-----------	------------	------------

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

GRAUS PATRICK	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)	PRILLER ANDREAS	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
LECHL MARVIN	(LUSON-LUSEN)		

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

LAHNER FABIAN	(COLLE CASIES PICHL GSIES)	SEIWALD TOBIAS	(COLLE CASIES PICHL GSIES)
ANDERGASSEN RENE	(KALTERER SV FUSSBALL)	SHAKJIRI DAVUD	(OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)
OBERBICHLER SIMON	(TAUFERS)		

## 2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

### GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

#### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

STEINKELLER JONAS (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

OBERHOLLENZER JOHANNES (CADIPIETRA STEINHAUS)	TAUBER JAKOB (KLAUSEN CHIUSA)
HANNY SIMON (MORTER)	GAMPENRIEDER FABIAN (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)
GRUENER BENJAMIN (SPORTVEREIN PLAUS)	

##### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

DIALER FABIAN (AFC STERZING)	PICHLER MARTIN (ALDEIN PETERSBERG)
TARNELLER KEVIN (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)	HUBER MORITZ (DIETENHEIM AUFHOFEN)
LECHNER ISAAK (DIETENHEIM AUFHOFEN)	DANIELI MIRKO (MONTAN)
REICHEGGER LORENZ (RISCONE S.V.REISCHACH)	GRISENTI FRANCESCO (SAN GENESIO SV JENESIEN)
NAIRZ ANDREAS (SPORTVEREIN PLAUS)	MITTERRUTZNER LUKAS (VELTURNO FELDTURNUS)

### GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

#### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE

JARJU MUSTAPHA (GOSENSASS)

per aver sputato, al 37 minuto del primo tempo, contro un avversario a terra.

weil er in der 37. Spielminute einen am boden liegenden Gegenspieler angespuckt hat.

#### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PINAROLI MICHELE (GOSENSASS)	PRADI RENE (PLOSE)
STOLL MICHAEL (TESIDO)	

##### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ELLEMUNT ELIAS (PLOSE)	GRUBER LUKAS (PLOSE)
BURGER PATRICK (TESIDO)	



# 3<sup>^</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

## GARE DEL / SPIELE VOM 07/03/2025

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

#### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FILL ANDREAS (SCILIAR SCHLERN)

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SCHWEIGKOFER LORENZ (FC GRIES) MAGLIONE INTURRI LUCA (ST.PANKRAZ)  
STAFFLER LUKAS (ST.PANKRAZ)

## GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DANIELE FRANCESCO (ANDRIAN) CASTLUNGER THOMAS (SPORT CLUB MAREO)  
FRANZELIN MARTIN (UNTERLAND BERG)

### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

ALBERTI SIMONE (GIRLAN) RIENZNER NICOLAS (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)  
STEINER MARTIN (MUHLWALD) STECHER DOMINIK (OBERLAND)  
CASSIUS IVAN (RAAS) NIEDERKOFER PATRICK (UTTENHEIM)

#### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

SPACCAVENTO DAVIDE (CELTIC DON BOSCO) ALTHUBER ANDREAS (JERGINA AMATEURE)

## GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)**

PETULLA MARCO (UNTERMAIS MERAN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

LAZRI BLERIM (UNTERMAIS MERAN)

## **JUNIORES / JUNIOREN ELITE**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 08/03/2025**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

GUARISE LEONARDO (VIRTUS BOLZANO)

**SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

HATIM ILIASS (BOZNER)

## **ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 05/03/2025**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

PRISTER JAKOB (TERLAN)

# ALLIEVI / A-JUGEND PROV. Under 17

## GARE DEL / SPIELE VOM 06/03/2025

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER

gara del / Spiel vom 6/ 3/2025 LATSCH - SPORT CLUB LAAS

Mancata disputa della gara per inutilizzabilità del terreno di gioco in quanto lo stesso è servito alla Protezione Civile come centro di emergenza con continuo atterraggio di elicotteri adibiti a trasporto di persone evacuate da un grosso incendio boschivo. Si dispone che la stessa venga rimessa in calendario in data da destinarsi da parte del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Das Spiel konnte nicht ausgetragen werden, da das Spielfeld vom Zivilschutz fuer Hubschraubereinsätze zwecks Evakuierung von Personen aus Waldbrandgebieten benötigt wurde. Es wird verfügt, dass dasselbe vom Autonomen Landeskomitee Bozen an einem festzulegenden Datum neu angesetzt wird.

## GARE DEL / SPIELE VOM 07/03/2025

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

THIAM EL HADJI (NEUGRIES)

## GARE DEL / SPIELE VOM 09/03/2025

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

#### AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 SPORT CLUB ST.GEORGEN

Persona non autorizzata entrava a fine gara nella zona spogliatoi.

Weil nach Spielende eine nicht ermächtigte Person in den Umkleidekabinenbereich eintrat.

### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

#### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MITTERRUTZNER MARIAN (S.LORENZO)

RIBUL OLZER GIOVANNI LINO (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

TITEL NAZIM

(SPORT CLUB ST.GEORGEN)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 10/03/2025**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

STECHER BENJAMIN (TSCHERMS MARLING)

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND PROV. Under 15**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

## **ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt**

### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

Premesso che

- in data 12.03.2025 la società NAPOLI CLUB BOLZANO ha comunicato il ritiro di una squadra regolarmente iscritta dal campionato Esordienti 9x9 misti;

rilevato che

- le società hanno l'obbligo di portare a termine le manifestazioni alle quali si iscrivono;

visti

- gli artt. 53, comma 1, e comma 8 del N.O.I.F. e il C.U. S.G. e S. n. 1 relativo alla stagione sportiva 2024/2025,

delibera

di comminare alla società NAPOLI CLUB BOLZANO la sanzione pecuniaria di € 100,00.

\*\*\*\*\*

Vorausgeschickt,

- dass der Verein NAPOLI CLUB BOLZANO am 12.03.2025 die Rücknahme einer seiner ordnungsgemäß eingeschriebenen Mannschaft aus der Meisterschaft C-Jugend 9x9 gemischt bekannt gegeben hat;

festgestellt, dass

- die Vereine verpflichtet sind, die Meisterschaften, in denen sie sich einschreiben, zu absolvieren;

nach Einsichtnahme

- in die Art. 53, Abs. 1 und Abs. 8 des N.O.I.F. und dem O.R. S.G. e S. Nr. 1 betreffend die Sportsaison 2024/2025,

beschließt

dem Verein NAPOLI CLUB BOLZANO eine Geldbuße von € 100,00 aufzuerlegen.

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

## TRIBUNALE FEDERALE / VERBANDSGERICHT

*Procedimento nr. 02-2024/2025 R.G.*

*Sentenza nr. 02-2024/2025*

Il Tribunale Territoriale Federale presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano costituita dall'Avv. Stefan Mayr (presidente), dall'Avv. Johann Zoeggeler (Consigliere Relatore) e dall'Avv. Andrea Ghecchi (Consigliere Segretario) nella riunione del giorno 11.03.2025 in Bolzano ha assunto la seguente decisione.

### **DEFERIMENTO DA PARTE DELLA PROCURA FEDERALE nr 19806/292pfi-24-25/PM/lz**

Con nota dd. 18.02.2025 il Procuratore Federale Interregionale ha deferito a questo Tribunale Territoriale Federale i giocatori Fofana Cedric e Dalpiaz Massimiliano nonché le società USD Laghetti Raiffeisen ASD e ASD Olimpia Merano, per i fatti di cui all'atto di deferimento.

Il Tribunale,

- viste le richieste di condanna della Procura;
- preso atto che all'udienza del 11.03.2025, Jurcevic Nikola e la Procura Federale hanno raggiunto un accordo sulla pena, chiedendo l'applicazione di 10 giornate di squalifica,
- ritenute congrue la richiesta di patteggiamento avanzata;
- visto il comma 3. dell'art. 127 C.G.S.;

delibera

di applicare le sanzioni di 10 (dieci) giornate di squalifica per il giocatore Jurcevic Nikola

condanna

il giocatore Massimiliano Dalpiaz alla squalifica di 2 giornate nonché la società Laghetti all'ammenda di Euro 300,00 per responsabilità oggettiva per i comportamenti di Jurcevic e Dalpiaz

assolve

il giocatore Fofana Cedric e la società Olimpia Merano perché il fatto non sussiste.

Dispone che la decisione, munita dell'attestazione del deposito da parte del segretario, venga immediatamente comunicata alla Procura Federale e alle altre parti a mezzo di posta elettronica certificata, ai sensi del comma 4 dell'art. 51 C.G.S.

*Deciso in Bolzano il 11.03.2025*

Verfahren Nr. 02-2024/2025 All. Reg.  
Urteil Nr. 02-2024/2025

Das örtliche Verbandsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus RA Stefan Mayr (Präsident) RA. Johann Zoeggeler (Berichterstatter) RA. Andrea Gneccchi (Sekretär), hat in der Sitzung vom 11.03.2025 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

**ANZEIGE SEITENS DES VERBANDSANKLÄGERS Nr. 19806/292pfi-24-25/PM/lz**

Mit Schreiben vom 18.02.2025 hat der Verbandsankläger vor diesem örtlichen Verbandsgericht die Spieler Fofana Cedric und Dalpiaz Massimiliano sowie die Vereine USD Laghetti Raiffeisen ASD und ASD Olimpia Meran wegen der Tatbestände die in der Anklageschrift enthalten sind, belangt.

Das Gericht,

- angesichts der Anträge des Verbandsanklägers und f
- festgestellt, dass bei der Verhandlung vom 11.03.2025 der Spieler Jurcevic Nikola mit dem Verbandsankläger die Sperre für 10 (zehn) Spieltage vereinbart haben;
- angesichts, dass die von der Partei mit gemeinsamer Vereinbarung mit dem Verbandsankläger beantragten Strafen für angemessen erachtet wurden;
- nach Einsichtnahme im Abs. 3 des Art. 127 P.S.G.;

beschließt:

gegen den Spieler Jurcevic Nikola die Strafe der Sperre für 10 (zehn) Spieltage zu verhängen

verurteilt

den Spieler Massimiliano Dalpiaz zu einer Sperre von 2 Spieltagen und den Verein Laghetti zu einer Geldbusse in Höhe von Euro 300,00 für das Verhalten der Spieler Dalpiaz und Jurcevic

spricht

den Spieler Fofana Cedric und den Verein Olympia Meran frei, da die ihnen vorgehaltene Tat nicht besteht.

Die Entscheidung, mit dem Vermerk der Hinterlegung vom Seiten des Sekretärs, soll unmittelbar dem Verbandskläger und den anderen Parteien, mittels Zertifizierte Elektronische Post, im Sinne des Abs. 4 vom Art. 51 P.S.G., mitgeteilt werden.

*Entschieden in Bozen am 11.03.2025*

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 13/03/2025.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 13/03/2025.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**